

Gemeinde Saas-Grund



Verwaltungsrechnung 2010

- **Munizipalgemeinde**
- **Burgergemeinde**

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Munizipalgemeinde	
Bekanntmachung	4
Vorwort des Präsidenten	5
Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung:	
A) Laufende Rechnung	6 - 7
B) Investitionsrechnung	8
C) Bestandesrechnung	8
D) Beurteilung der Finanzlage	9
E) Eventualverpflichtungen	9
F) Antrag an die Urversammlung	9
Überblick der Verwaltungsrechnung	10
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	11
Überblick der Bilanz und der Finanzierung	12
Laufende Rechnung nach Funktionen und Arten	13
Investitionsrechnung nach Funktionen und Arten	14
Finanzkennzahlen	15 - 19
Anlagentabelle Sachgüter im Verwaltungsvermögen	20
Laufende Rechnung:	
Allgemeine Verwaltung	21 - 22
Öffentliche Sicherheit	22 - 23
Bildung	24 - 25
Kultur, Freizeit, Kultus	25 - 26
Gesundheit	26
Soziale Wohlfahrt	26 - 27
Verkehr	27 - 28
Umwelt & Raumordnung	28 - 29
Volkswirtschaft	29
Finanzen & Steuern	29 - 30
Investitionsrechnung	31 - 32
Bestandesrechnung	33 - 35
Bericht der Revisionsstelle	36
Burgergemeinde	37
Finanzbericht:	
A) Laufende Rechnung	39
B) Investitionsrechnung	39
C) Bestandesrechnung	40
D) Beurteilung der Finanzlage	40
E) Antrag an die Burgerversammlung	40
Überblick der Verwaltungsrechnung	41
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	42
Überblick der Bilanz und der Finanzierung	43
Laufende Rechnung nach Funktionen und Arten	44
Finanzkennzahlen	45 - 47
Abschreibungstabelle	48
Laufende Rechnung	49 - 50
Investitionsrechnung	51
Bestandesrechnung	52 - 53
Bericht der Revisionsstelle	54

Bekanntmachung

Die Ur- und Burgerversammlung wird auf Montag, den 27. Juni 2011 um 19.³⁰ Uhr in den Saal Fletschhorn (2. Stock) Mehrzweckgebäude einberufen.

Traktanden der Urversammlung:

1. Begrüssung / Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Urversammlung vom 16.12.2010 (liegt zur Einsichtnahme auf)
3. Verwaltungsrechnung 2010
4. Bericht der Revisionsstelle
5. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2010 und Entlastung der Verwaltung
6. Übernahme der Reservoirs Wolfsegga & Triftalp/Brunne der Burgergemeinde
7. Anträge und Verschiedenes

Traktanden der Burgerversammlung:

1. Protokoll der ordentlichen Burgerversammlung vom 16.12.2010 (liegt zur Einsichtnahme auf)
2. Verwaltungsrechnung 2010
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2010 und Entlastung der Verwaltung
5. Abtretung der Reservoirs Wolfsegga & Triftalp/Brunne an die Munizipalgemeinde
6. Anträge und Verschiedenes

Auflage der Rechnung

Gem. Art. 15 des Gemeindegesetzes vom 05. Februar 2004 ist die Rechnung und der Voranschlag vor der Ur-versammlung öffentlich aufzulegen.

Die Auflagefrist beginnt 20 Tage vor der Urversammlung, und sie endet mit dem Tage deren Durchführung. Während der Auflagedauer der Rechnung hat jeder Steuerpflichtige das Recht auf Einsichtnahme in die Belege der Gemeinderechnung, mit Ausnahme der Steuerdossiers und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes.

Vorwort des Präsidenten

Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im 5. und somit letzten Jahr der Sanierungsphase können wir der Versammlung erneut einen guten Abschluss vorlegen. Der Cash Flow der Munizipalgemeinde lag bei über Fr. 1.2 Mio. und konnte somit gegenüber dem Vorjahr leicht verbessert werden. Die Bruttoinvestitionen erreichten im Verwaltungsjahr 2010 Fr. 1.463 Mio. und erneut konnte das Fremdkapital um Fr. 1.25 Mio. reduziert werden.

Trotz sorgfältigem Einsatz der Gelder, erreichten wir bei den Investitionen eine Grössenordnung wie seit 10 Jahren nicht mehr. Mit der Lawinenverbauung Hebord, der Forststrasse Börter, der dringend notwendigen Dorfstrasse, dem Mobiliar der Primarschule, dem Jugendlokal sowie dem Pistenfahrzeug, belasten auch grosse Brocken die Rechnung.

Dank Subventionen von Bund und Kanton, sowie Beiträgen der Patenschaft für Berggemeinden und nicht zuletzt den Beiträgen unserer Nachbargemeinden für das Jugendlokal verblieb der Gemeinde eine Nettoinvestition von rund Fr. 524'000.--. Dieser Betrag konnte ohne Neuverschuldung aufgebracht werden.

Ebenso konnte die Nettoschuld pro Kopf erneut um Fr. 495.-- auf neu Fr. 5'233.-- gesenkt werden. Die Zielgrösse von < Fr. 10'000.--, die vom Kanton bei Sanierungsbeginn vorgegeben wurde, konnte somit deutlich erreicht werden. Die Verwaltung ist sich jedoch bewusst, dass es sich nach wie vor um eine „grosse Verschuldung“ handelt und ist demnach weiterhin bemüht diese Situation laufend zu verbessern.

Mehr Sorgen bereitet uns jedoch die Burgergemeinde, die infolge der grossen Investitionen in den letzten 5 Jahren, in der Grössenordnung von Fr. 4.063 Mio., eine Verschuldung von über Fr. 6 Mio. aufweist. Obwohl nur die notwendigsten Investitionen getätigt wurden, liegt im Rechnungsjahr 2010 ein Aufwandüberschuss von Fr. 28'245.-- vor.

Die Verwaltung ist sich der Situation bewusst und wird im laufenden Jahr der Burgerversammlung Massnahmen zur Sanierung unterbreiten.

Wie immer bleiben mir noch Worte zum Dank:

- den Gemeinderatskollegen für die gute Zusammenarbeit.
- der Verwaltung und den Mitarbeitern für Ihren Einsatz in der Gemeinde.
- dem Kanton für die grosszügige Unterstützung bei der Sanierung unserer Gemeinde.
- der Patenschaft für Berggemeinden für die finanzielle Unterstützung während dem ganzen Jahr.

Als Gemeindepräsident hoffe ich weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit mit der ganzen Bevölkerung und danke für Euer Verständnis, dass Sie der Verwaltung entgegenbringen.

Patrick Zurbriggen
Gemeindepräsident

Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung 2010

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Es freut uns, Ihnen hiermit die Verwaltungsrechnung für das Jahr 2010 der Munizipal- & Bürgergemeinde präsentieren zu können.

A) Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung 2010 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 5'576'191.17 und bei einem Ertrag von Fr. 6'118'110.35 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 541'919.18 ab. Der Voranschlag 2010 sah einen Ertragsüberschuss von Fr. 275'905.-- vor.

Im Verwaltungsjahr 2010 konnte eine Selbstfinanzierungsmarge (Cashflow) von Fr. 1'211'539.48 (Vorjahr Fr. 1'156'870.36) erwirtschaftet werden. Darin enthalten sind auch die Abschreibungen auf das Finanzvermögen und die Steuererlasse, die vom Kanton für die Berechnung nicht berücksichtigt werden. Der Finanzierungsüberschuss beläuft sich auf Fr. 687'526.23.

Das Eigenkapital konnte von Fr. 45'792.02 auf neu Fr. 587'711.20 erhöht werden.

Personalaufwand (Fr. 2'170'711.95)

Gegenüber dem Voranschlag 2010 ist der Personalaufwand um ca. Fr. 148'000.-- höher ausgefallen. Budgetüberschreitungen bis Fr. 8'000.-- stellen wir fest bei der Verwaltung, Baukommission, Schatzungskommission, Registerhalter, Bibliothek, Anschaffung Dienstkleidern sowie dem übrigen Personalaufwand, bei der Feuerwehr Fr. 16'800.--, beim Abwartpersonal der Primarschule Fr. 47'800.--, bei den Lehrkräften Fr. 12'600.-- und beim Werkhof Fr. 30'000.--. Aufgrund dieser Mehrkosten fallen die Sozialversicherungsbeiträge gegenüber dem Budget ebenfalls um 12'000.-- höher aus. Bei der Position Abwartpersonal der Primarschule ist auch das Krankentaggeld von Zurbrüggen Konrad und beim Werkhof dasjenige von Burgener Rudolf integriert. Ferner wurde Burgener Rudolf aufgrund der Pensionierung die Restüberzeit ausbezahlt.

Sachaufwand (Fr. 1'091'510.27)

Wir verzeichnen gegenüber dem Budget hier einen Mehraufwand von Fr. 63'355.--. Bei einer näheren Analyse der grösseren Mehrkosten im Sachaufwand gegenüber dem Voranschlag finden wir diese unter den Rubriken Spiel- & Sportanlagen Fr. 23'000.--, Beratungskosten Ortsstrategie Fr. 22'400.-- & Gebühren Plomben Fr. 16'200.-- .

Passivzinsen (Fr. 293'700.30)

Der Aufwand für die Passivzinsen ist im Vergleich zum Vorjahr um weitere Fr. 21'500.-- gesunken. Durch den jährlichen Schuldenabbau und die tiefen Zinsen bei den Festkrediten können die Passivzinsen jährlich verringert werden.

Abschreibungen (669'620.30)

Das Verwaltungsvermögen ist von Gesetzes wegen jährlich mit 10 % abzuschreiben, was von der Gemeinde eingehalten wird. Auf das Verwaltungsvermögen wurden Fr. 610'903.25 und auf das Finanzvermögen Fr. 58'717.05 abgeschrieben. In den Abschreibungen des Finanzvermögens sind auch Steuerverluste von Fr. 4'304.40 integriert.

Beiträge ohne Zweckbindung (Fr. 43'315.10)

Unter diese Rubrik fallen die Steuern Art. 188, der Beitrag Finanzausgleich und der Kantonsanteil für die Hundesteuern.

Entschädigungen an Gemeinwesen (Fr. 239'722.15)

Sind gegenüber dem Voranschlag um Fr. 62'400.-- tiefer ausgefallen. Darunter fallen hauptsächlich die Positionen Regionaler Zivilschutz, Schulgelder OS und ARA Saastal.

Eigene Beiträge (Fr. 822'675.85)

Die Abweichung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 23'000.-- und ist vor allem in den Positionen der Beiträge an Vereine und Hilfsorganisationen zu Stande gekommen.

Die verschiedenen Kosten im Sozialbereich werden im Verhältnis 61% zu Lasten des Kantons und 39% zu Lasten der Gemeinden aufgeteilt.

Einlagen in Spezialfinanzierungen (Fr. 14'850.--)

Hier handelt es sich um die Einlage in den Spezialfonds Schutzraumbauten.

Interne Verrechnungen (Fr. 229'975.25)

Bei den internen Verrechnungen handelt es sich um die Verrechnung des Personalaufwandes Werkhof für die einzelnen Dienstbereiche.

Steuern (Fr. 3'040'676.10)

Bei den Einkommenssteuern sind jeweils die Raten des laufenden Jahres und die definitiven Veranlagung der Vorjahre enthalten. Da aber zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses die definitiven Veranlagungen der Selbständigen noch nicht vorgenommen sind, wird es jeweils Verschiebungen zwischen den einzelnen Jahresabschlüssen geben.

Gegenüber dem Vorjahr verzeichnen wir Mehreinnahmen von rund Fr. 159'000.--.

Regalien und Konzessionen (Fr. 279'027.--)

Gegenüber dem Budget sind die Wasserzinsen um Fr. 4'600.-- höher ausgefallen. Ebenfalls verzeichnen wir bei der Konzessionsenergie Mehreinnahmen von Fr. 5'355.--.

Vermögenserträge (Fr. 129'831.90)

Der Hauptgrund für die ca. Fr. 39'000.-- Mehreinnahmen als budgetiert, verzeichnen wir bei der Position Verzugszinsen.

Entgelte (Fr. 905'072.55)

Hierunter fallen die allgemeinen Erträge, Rückerstattungen von Versicherungen, Feuerwehersatzgebühr, Ersatzgebühren Schutzraumplätze, Parkplatzgebühren, Kehrichtgebühren, Holzverkäufe, Dienstleistungen an Dritte und Durchleitungsabgabe EV.

Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung (Fr. 378'855.60)

Die grösste Position in dieser Rubrik sind die Einnahmen des Finanzausgleiches mit Fr. 375'000.--. Nebst dem ordentlichen Finanzausgleichsbeitrag des Kantons von Fr. 325'000.-- sind wir erneut in den Genuss von Fr. 50'000.-- aus dem ausserordentlichen Fonds gekommen.

Rückerstattung von Gemeinwesen (Fr. 173'911.75)

In dieser Rubrik sind die Schulgelder der Auswärtigen, der Allgemeine Aufwand des Forstreviers sowie Rückerstattungen des Kantons enthalten.

Beiträge für eigene Rechnung (Fr. 980'760.20)

Die grösste Abweichung gegenüber dem Budget verzeichnen wir bei den Kantonssubventionen für die Anschaffung der Feuerwehrkleider.

Interne Verrechnungen (Fr. 229'975.25)

Bei den internen Verrechnungen handelt es sich um die Verrechnung des Personalaufwandes Werkhof für die einzelnen Dienstbereiche.

B) Investitionsrechnung 2010

Die Investitionsrechnung weist einen Aufwand der Bruttoinvestitionen von Fr. 1'462'797.00 auf. An Subventionen, Rückvergütungen, Beiträge Dritter wurden Fr. 938'783.75 der Investitionsrechnung wieder gutgeschrieben, woraus sich Nettoinvestitionen von Fr. 524'013.25 ergeben.

	Rechnung 2010		
	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Amtliche Vermessung	2'704.80		2'704.80
Einrichtung Stühle & Bänke Primarschulhaus	45'553.00		45'553.00
Jugendlokal Saas	21'745.50	10'872.75	10'872.75
Beachvolleyballplatz	8'000.00	3'110.00	4'890.00
Vorfinanzierung SMZ Regionalzentrum	29'500.00		29'500.00
Kantonsstrasse	36'882.40		36'882.40
Erschliessungsstrasse "Brungi"	4'945.85	388.15	4'557.70
Erschliessungsstrasse "Im Moos"	7'514.80	2.90	7'511.90
Erschliessungsstrasse "Zenlauinen"	593.95	0.00	593.95
Beleuchtung Hauptstrasse innerorts	26'463.70		26'463.70
Fahrzeug Werkhof	30'085.00		30'085.00
Pistenfahrzeug	121'780.00		121'780.00
ARA Saastal	43'380.65		43'380.65
ARA Anschlussgebühren		40'558.90	-40'558.90
Deponie Gstein	6'213.90		6'213.90
Lawinenverbauung "Triftgräti"	396'503.80	383'493.70	13'010.10
Rutschgefährdung "Furwald"	14'000.00		14'000.00
Zonen- & Nutzungsplanung	23'218.25		23'218.25
Projektkosten Adaption im Berggebiet & Etnodorf	15'000.00		15'000.00
Forst- & Flurweg Börter I - III (Instandstellung)	628'711.40	500'357.35	128'354.05
Total	1'462'797.00	938'783.75	524'013.25

C) Bestandesrechnung

Die Bestandesrechnung per 31.12.2010 im Kurzüberblick:

	Stand 31.12.2009	Stand 31.12.2010
Aktiven		
Flüssige Mittel	1'332'702.52	1'149'702.12
Guthaben	1'595'008.59	1'387'496.93
Anlagen Finanzvermögen	2'352'163.10	2'359'682.45
Transitorische Aktiven	1'175'347.70	1'061'382.70
Ligenschaften Finanzvermögen	926'000.00	813'000.00
Sachgüter	5'631'891.00	5'515'501.00
Darlehen und Beteiligungen	1'191'600.00	1'221'100.00
Gesamtktiven	14'204'712.91	13'507'865.20
Passiven		
Kurzfristige Schulden	600'160.24	853'217.70
Mittel- & langfristige Schulden	12'465'739.65	11'465'089.65
Spezialfonds Schutzraumbauten	299'778.35	314'628.35
Transitorische Passiven	793'242.65	287'218.30
Eigenkapital	45'792.02	587'711.20
Gesamtpassiven	14'204'712.91	13'507'865.20

Die Pro-Kopf-Verschuldung beträgt per 31.12.2010 noch Fr. 5'233.--.

D) Beurteilung der Finanzlage

Erfreulicherweise können wir an Hand des erwirtschafteten Cashflows der letzten Jahre erneut feststellen, dass sich die Finanzlage der Gemeinde Saas-Grund Jahr für Jahr verbessert. Wir können ein weiteres Mal ein gutes Resultat und einen weiteren Schuldenabbau ausweisen. Die Nettoschuld beträgt per 31.12.2010 noch Fr. 5'834'261.45. Die Investitionsbremse kann langsam wieder etwas gelockert werden. Zu Höhe Investitionen sind aber nach wie vor zu vermeiden, gilt es weiterhin einen Schuldenabbau vorzunehmen und die Pro-Kopf-Verschuldung weiter zu senken.

Damit die Finanzlage der Gemeinde Saas-Grund noch verbessert werden kann, müssen wir weiterhin von tiefen Zinsen profitieren und die heutige Einwohnerzahl muss beibehalten werden können. Damit dies aber so bleibt, müssen wir die Steuern senken und langsam den Koeffizienten an die Talgemeinden anpassen. Erfreulicherweise kann der Steuerkoeffizient auf das Steuerjahr 2011 von 1.40 auf 1.30 gesenkt werden. Sorge bereitet uns nach wie vor, dass immer mehr junge, gute Steuerzahler, welche bei uns keine Arbeit finden und dieser ausserhalb der Gemeinde und des Wallis nachgehen müssen, verloren gehen. Vor allem beharren diese Kantone, aber auch die Talgemeinden Brig und Visp auf deren Steuerdomizil, da diese während der Woche dort wohnen, obwohl diese Leute sich am Wochenende in Saas-Grund aufhalten und gerne ihr Steuerdomizil bei uns behalten würden.

Die auf den nachfolgenden Seiten publizierten Finanzkennzahlen zeigen uns, dass wir die vom Kanton vorgegebenen Werte grösstenteils erfüllen. Einzig bei der Pro-Kopf-Verschuldung und dem Bruttoschuldenvolumen liegen wir noch unter diesen Werten.

Gemäss den vom Kanton Wallis beurteilten Kennzahlen erreichen wir folgende Werte:

Selbstfinanzierungsgrad	sehr gut
Selbstfinanzierungskapazität	gut
Abschreibungssatz	genügende Abschreibungen
Nettoschuld pro Kopf	grosse Verschuldung
Bruttoschuldenvolumenquote	genügend

E) Eventualverpflichtungen

Leistungsverpflichtungen aus ausserbilanziellen Eventualverbindlichkeiten:

Bürgschaft Bergbahnen Hohsaas AG (Festhypothek Walliser Kantonalbank)	Fr.	4'301'000.--
--	-----	--------------

F) Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat die Verwaltungsrechnung 2010 an seiner Sitzung vom 30. Mai 2011 sowie den Revisorenbericht an der Sitzung vom 13. Juni 2011 einstimmig genehmigt. Der Urversammlung vom 27. Juni 2011 wird beantragt, die Verwaltungsrechnung 2010 zu genehmigen.

Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung
2009

Voranschlag
2010

Rechnung
2010

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	5'192'768.54	4'819'105.00	4'965'287.92
Ertrag	6'273'816.20	5'663'450.00	6'118'110.35
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	1'081'047.66	844'345.00	1'152'822.43
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	1'081'047.66	844'345.00	1'152'822.43
Ordentliche Abschreibungen	622'163.30	568'440.00	610'903.25
Zusätzliche Abschreibungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	413'092.34	-	-
Aufwandüberschuss	-	-	-
Ertragsüberschuss	45'792.02	275'905.00	541'919.18

Investitionsrechnung

Ausgaben	459'692.85	1'385'500.00	1'462'797.00
Einnahmen	535'140.55	929'500.00	938'783.75
Nettoinvestitionen	-	456'000.00	524'013.25
Nettoinvestitionen (negativ)	75'447.70	-	-

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	1'081'047.66	844'345.00	1'152'822.43
Nettoinvestitionen	-	456'000.00	524'013.25
Nettoinvestitionen (negativ)	75'447.70	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	-	-	-
Finanzierungsüberschuss	1'156'495.36	388'345.00	628'809.18

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	6'228'024.18	6'273'816.20	5'387'545.00	5'663'450.00	5'576'191.17	6'118'110.35
Total des Ertrages		6'273'816.20		5'663'450.00		6'118'110.35
Ertragsüberschuss	45'792.02		275'905.00		541'919.18	
Aufwandüberschuss		-		-		-
Total	6'273'816.20	6'273'816.20	5'663'450.00	5'663'450.00	6'118'110.35	6'118'110.35
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	459'692.85		1'385'500.00		1'462'797.00	
Total der Einnahmen		535'140.55		929'500.00		938'783.75
Netto-Investitionen 3)		-75'447.70		456'000.00		524'013.25
Total	459'692.85	459'692.85	1'385'500.00	1'385'500.00	1'462'797.00	1'462'797.00
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	-75'447.70		456'000.00		524'013.25	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		622'163.30		568'440.00		610'903.25
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		413'092.34		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		45'792.02		275'905.00		541'919.18
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	-		-		-	
Finanzierungsüberschuss	1'156'495.36		388'345.00		628'809.18	
Finanzierungsfehlbetrag		-		-		-
Total	1'081'047.66	1'081'047.66	844'345.00	844'345.00	1'152'822.43	1'152'822.43
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		1'156'495.36		388'345.00		628'809.18
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		-		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		459'692.85		1'385'500.00		1'462'797.00
Übertrag der Investitionseinnahmen	535'140.55		929'500.00		938'783.75	
Übertrag der Abschreibungen	1'035'255.64		568'440.00		610'903.25	
Zunahme des Nettovermögens	45'792.02		275'905.00		541'919.18	
Abnahme des Nettovermögens		-		-		-
Total	1'616'188.21	1'616'188.21	1'773'845.00	1'773'845.00	2'091'606.18	2'091'606.18

Überblick der Bilanz und der Finanzierung

Stand 31.12.2010

Stand 31.12.2009

Mittelherkunft

Mittelverwendung

	Stand 31.12.2009	Stand 31.12.2010	Mittelherkunft (Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	Mittelverwendung (Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
1 Aktiven	14'204'712.91	13'507'865.20		
Finanzvermögen	7'381'221.91	6'771'264.20		
10 Flüssige Mittel	1'332'702.52	1'149'702.12	183'000.40	-
11 Guthaben	1'595'008.59	1'387'496.93	207'511.66	-
12 Anlagen	3'278'163.10	3'172'682.45	105'480.65	-
13 Transitorische Aktiven	1'175'347.70	1'061'382.70	113'965.00	-
Verwaltungsvermögen	6'823'491.00	6'736'601.00		
14 Sachgüter	5'631'891.00	5'515'501.00		
15 Darlehen und dauernde Beteiligungen	1'191'600.00	1'221'100.00		
16 Investitionsbeiträge	-	-		
17 Übrige aktivierte Ausgaben	-	-		
Spezialfinanzierungen	-	-		
18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
Fehlbetrag	-	-		
19 Bilanzfehlbetrag	-	-		
2 Passiven	14'204'712.91	13'507'865.20		
Verpflichtungen	13'859'142.54	12'605'525.65		
20 Laufende Verpflichtungen	-	-		
21 Kurzfristige Schulden	600'160.24	853'217.70	253'057.46	-
22 Mittel- und langfristige Schulden	12'465'739.65	11'465'089.65		1'000'650.00
23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	-	-		-
24 Rückstellungen	-	-		-
25 Transitorische Passiven	793'242.65	287'218.30		506'024.35
Spezialfinanzierungen	299'778.35	314'628.35		
28 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	299'778.35	314'628.35	14'850.00	-
Vermögen	45'792.02	587'711.20		
29 Eigenkapital	45'792.02	587'711.20		
Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung				
Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung				
	628'809.18			-
	1'506'674.35			1'506'674.35

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	461'627.62	182'398.30	457'185.00	160'800.00	511'777.84	171'490.70
Öffentliche Sicherheit	260'359.52	80'730.75	256'530.00	78'300.00	280'186.00	115'548.15
Bildung	1'684'496.95	1'047'090.40	1'658'990.00	1'031'500.00	1'754'201.00	1'033'267.05
Kultur, Freizeit, Kultus	630'736.45	67'311.95	591'140.00	57'000.00	590'293.65	71'650.00
Gesundheit	41'935.35	-	52'900.00	-	52'171.15	-
Soziale Wohlfahrt	188'693.85	32'679.70	199'500.00	30'000.00	194'626.75	1'131.00
Verkehr	1'127'203.35	449'429.80	921'850.00	364'500.00	1'059'484.25	374'473.30
Umwelt, Raumordnung (Wasser, Abwasser, Kehricht)	647'686.85	591'683.70	514'330.00	337'350.00	434'935.30	337'622.00
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	307'885.20	169'579.95	297'020.00	217'500.00	287'670.10	214'159.55
Finanzen, Steuern	877'399.04	3'652'911.65	438'100.00	3'386'500.00	410'845.13	3'798'768.60
Total von Aufwand und Ertrag	6'228'024.18	6'273'816.20	5'387'545.00	5'663'450.00	5'576'191.17	6'118'110.35
Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	45'792.02		275'905.00		541'919.18	

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	2'031'916.20		2'022'840.00		2'170'771.95	
Sachaufwand	1'336'777.84		1'028'155.00		1'091'510.27	
Passivzinsen	315'238.55		313'500.00		293'700.30	
Abschreibungen	1'111'078.34		628'440.00		669'620.30	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	42'765.55		43'600.00		43'315.10	
Entschädigungen an Gemeinwesen	252'160.00		302'200.00		239'772.15	
Eigene Beiträge	885'458.80		845'810.00		822'675.85	
Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	4'800.00		-		14'850.00	
Interne Verrechnungen	247'828.90		203'000.00		229'975.25	
Steuern		2'881'646.70		2'759'000.00		3'040'676.10
Regalien und Konzessionen		334'017.00		269'000.00		279'027.00
Vermögenserträge		115'181.70		90'800.00		129'831.90
Entgelte		927'097.85		827'550.00		905'072.55
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		377'918.50		326'500.00		378'855.60
Rückerstattungen von Gemeinwesen		199'877.90		220'700.00		173'911.75
Beiträge für eigene Rechnung		1'190'247.65		966'900.00		980'760.20
Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-		-		-
Interne Verrechnungen		247'828.90		203'000.00		229'975.25
Total von Aufwand und Ertrag	6'228'024.18	6'273'816.20	5'387'545.00	5'663'450.00	5'576'191.17	6'118'110.35
Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	45'792.02		275'905.00		541'919.18	

Investitionsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
Öffentliche Sicherheit	1'736.00	-	-	37'000.00	2'704.80	-
Bildung	1'399.90	-8'940.00	50'000.00	-	45'553.00	-
Kultur, Freizeit, Kultus	48'226.90	21'213.60	50'000.00	-	29'745.50	13'982.75
Gesundheit	-	-	-	-	29'500.00	-
Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
Verkehr	235'412.65	344'499.90	325'500.00	40'000.00	228'265.70	391.05
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	69'914.05	100'413.55	535'000.00	419'500.00	498'316.60	424'052.60
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	103'003.35	77'953.50	425'000.00	433'000.00	628'711.40	500'357.35
Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
Total der Ausgaben und Einnahmen	459'692.85	535'140.55	1'385'500.00	929'500.00	1'462'797.00	938'783.75
Ausgabenüberschuss		-		456'000.00		524'013.25
Einnahmenüberschuss	75'447.70		-		-	

Investitionsrechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachgüter	420'108.45		1'345'500.00		1'396'414.60	
Darlehen und Beteiligungen	-		-		29'500.00	
Eigene Beiträge	39'584.40		40'000.00		36'882.40	
Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
Übrige zu aktivierende Ausgaben	-		-		-	
Einnahmenübertrag auf die Bilanz	-		-		-	
Abgang von Sachgütern		-		-		-
Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter		40'464.80		20'000.00		40'558.90
Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen		-		-		-
Fakturierungen an Dritte		-		-		-
Rückzahlung von eigenen Beiträgen		-		-		-
Beiträge für eigene Rechnung		494'675.75		909'500.00		898'224.85
Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Aktivierungen		-		-		-
Total der Ausgaben und Einnahmen	459'692.85	535'140.55	1'385'500.00	929'500.00	1'462'797.00	938'783.75
Ausgabenüberschuss		-		456'000.00		524'013.25
Einnahmenüberschuss	75'447.70		-		-	

1. Selbstfinanzierungsgrad	2009	2010	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	45'792.02	541'919.18	293'855.60
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	622'163.30	610'903.25	616'533.28
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	413'092.34	-	206'546.17
Selbstfinanzierungsmarge	1'081'047.66	1'152'822.43	1'116'935.05
Aktivierete Investitionsausgaben	459'692.85	1'462'797.00	961'244.93
Aktivierete Investitionseinnahmen	535'140.55	938'783.75	736'962.15
Nettoinvestitionen	-75'447.70	524'013.25	224'282.78
Selbstfinanzierungsmarge x 100			

Nettoinvestitionen			
	invest. nég.	220.0%	498.0%

Kennzahlen	
mehr als 100 %	sehr gut
80 bis 100 %	gut
60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
0 bis 60 %	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

2. Selbstfinanzierungskapazität	2009	2010	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	45'792.02	541'919.18	293'855.60
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	622'163.30	610'903.25	616'533.28
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrags	413'092.34	-	206'546.17
Selbstfinanzierungsmarge	1'081'047.66	1'152'822.43	1'116'935.05
Ertrag der Laufenden Rechnung	6'273'816.20	6'118'110.35	6'195'963.28
Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-	-	-
Interne Verrechnungen	247'828.90	229'975.25	238'902.08
Finanzertrag	6'025'987.30	5'888'135.10	5'957'061.20
Selbstfinanzierungsmarge x 100			

Finanzertrag			
	17.9%	19.6%	18.7%

Kennzahlen	
mehr als 20%	sehr gut
15 bis 20%	gut
8 bis 15%	genügend
0 bis 8%	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz	2009	2010	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	7'445'654.30	7'347'504.25	7'396'579.28
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	1'191'600.00	1'221'100.00	1'206'350.00
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	6'254'054.30	6'126'404.25	6'190'229.28
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	622'163.30	610'903.25	616'533.28
$\frac{\text{Abschreibungen des Verwaltungsvermögens} \times 100}{\text{Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen}}$	9.9%	10.0%	10.0%

Kennzahlen	
10% und mehr	Genügende Abschreibungen
8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2009	2010	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	7'445'654.30	7'347'504.25	7'396'579.28
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	1'191'600.00	1'221'100.00	1'206'350.00
Bilanzfehlbetrag (vor Verbuchung des Ergebnisses)	413'092.34	-	206'546.17
Verwaltungsvermögen + Abzuschreibender Bilanzfehlbetrag	6'667'146.64	6'126'404.25	6'396'775.45
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	45'792.02	541'919.18	293'855.60
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-
Ordentliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	622'163.30	610'903.25	616'533.28
Zusätzliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	413'092.34	-	206'546.17
Total der Abschreibungen + Saldo der Laufenden Rechnung	1'081'047.66	1'152'822.43	1'116'935.05
$\frac{(\text{Total der Abschreibungen} + \text{Saldo der LR}) \times 100}{\text{Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen} + \text{Bilanzfehlbetrag}}$	16.2%	18.8%	17.5%

Kennzahlen
Das Ergebnis dieser Kennzahl sollte gleich oder grösser sein als jenes unter Punkt 3.1

4. Nettoschuld pro Kopf			
	2009	2010	Durchschnitt
Laufende Verpflichtungen	-	-	-
Kurzfristige Schulden	600'160.24	853'217.70	726'688.97
Mittel - und langfristige Schulden	12'465'739.65	11'465'089.65	11'965'414.65
Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen	-	-	-
Rückstellungen	-	-	-
Transitorische Passiven	793'242.65	287'218.30	540'230.48
Gesamtschuld	13'859'142.54	12'605'525.65	13'232'334.10
oder			
Total der Passiven	14'204'712.91	13'507'865.20	13'856'289.06
Eigenkapital	45'792.02	587'711.20	316'751.61
Spezialfinanzierungen	299'778.35	314'628.35	307'203.35
Bruttoschuld	13'859'142.54	12'605'525.65	13'232'334.10
Flüssige Mittel	1'332'702.52	1'149'702.12	1'241'202.32
Guthaben	1'595'008.59	1'387'496.93	1'491'252.76
Anlagen	3'278'163.10	3'172'682.45	3'225'422.78
Transitorische Aktiven	1'175'347.70	1'061'382.70	1'118'365.20
Realisierbares Finanzvermögen	7'381'221.91	6'771'264.20	7'076'243.06
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)	6'477'920.63	5'834'261.45	6'156'091.04
Einwohnerzahl (Bevölkerung ESPOP Jahr N-1)	1'131	1'115	1'123
Bruttoschuld – Realisierbares Finanzvermögen			
	5'728	5'233	5482
Einwohnerzahl (Bevölkerung ESPOP Jahr N-1)			

Kennzahlen	
< 3'000	Kleine Verschuldung
von 3'000 bis 5'000	Angemessene Verschuldung
von 5'000 bis 7'000	Grosse Verschuldung
von 7'000 bis 9'000	Sehr grosse Verschuldung
> 9'000	Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote		2009	2010	Durchschnitt
Laufende Verpflichtungen		-	-	-
Kurzfristige Schulden		600'160.24	853'217.70	726'688.97
Mittel- und langfristige Schulden		12'465'739.65	11'465'089.65	11'965'414.65
Verpflichtungen für Sonderrechnungen		-	-	-
Rückstellungen		-	-	-
Transitorische Passiven		793'242.65	287'218.30	540'230.48
Bruttoschuld		13'859'142.54	12'605'525.65	13'232'334.10
oder				
Total der Passiven		14'204'712.91	13'507'865.20	13'856'289.06
Eigenkapital		45'792.02	587'711.20	316'751.61
Spezialfinanzierungen		299'778.35	314'628.35	307'203.35
Bruttoschuld		13'859'142.54	12'605'525.65	13'232'334.10
Ertrag der laufenden Rechnung		6'273'816.20	6'118'110.35	6'195'963.28
Durchlaufende Beiträge		-	-	-
Vorschüsse für Spezialfinanzierungen		-	-	-
Interne Verrechnungen		247'828.90	229'975.25	238'902.08
Finanzertrag		6'025'987.30	5'888'135.10	5'957'061.20
Bruttoschuld x 100				
Ertrag der laufenden Rechnung		230.0%	214.1%	222.1%

Kennzahlen	
weniger als 150%	sehr gut
150 bis 200%	gut
200 bis 250%	genügend
250 bis 300%	ungenügend
mehr als 300%	schlecht

Überblick der Finanzkennzahlen

1. Selbstfinanzierungsgrad		2009	2010	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)		invest. nég.	220.0%	498.0%

Kennzahlen	mehr als 100 %	sehr gut
	80 bis 100 %	gut
	60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
	0 bis 60 %	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein

2. Selbstfinanzierungskapazität		2009	2010	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)		17.9%	19.6%	18.7%

Kennzahlen	mehr als 20%	sehr gut
	15 bis 20%	gut
	8 bis 15%	genügend
	0 bis 8%	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz		2009	2010	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)		9.9%	10.0%	10.0%

Kennzahlen	10% und mehr	Genügende Abschreibungen
	8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
	5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
	2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
	weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz		2009	2010	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetr:		16.2%	18.8%	17.5%

4. Nettoschuld pro Kopf		2009	2010	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)		5728	5233	5482

Kennzahlen	< 3'000	Kleine Verschuldung
	von 3'000 bis 5'000	Angemessene Verschuldung
	von 5'000 bis 7'000	Grosse Verschuldung
	von 7'000 bis 9'000	Sehr grosse Verschuldung
	> 9'000	Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote		2009	2010	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)		230.0%	214.1%	222.1%

Kennzahlen	weniger als 150%	sehr gut
	150 bis 200%	gut
	200 bis 250%	genügend
	250 bis 300%	ungenügend
	mehr als 300%	schlecht

Anlagentabelle Sachgüter im Verwaltungsvermögen

	Stand 31.12.2009	Neu-Nettoinv. 2010	Stand vor Abschreibung	Abschreibung 2010	Abschr. in %	Stand 31.12.2010
Grundstücke						
Orts-, Zonen- & Nutzenplanung	146'100.00	54'923.05	201'023.05	20'123.05	10%	180'900.00
Parzelle Nr. 48 Deponieplatz Gstein	45'000.00		45'000.00		0%	45'000.00
Total Grundstücke	191'100.00	54'923.05	246'023.05	20'123.05	8%	225'900.00
Tiefbauten						
Hockeyplatz	1'000.00		1'000.00	100.00	10%	900.00
Tennisplatz	8'000.00		8'000.00	800.00	10%	7'200.00
Friedhof	146'300.00		146'300.00	14'700.00	10%	131'600.00
Beachvolleyballplatz	16'300.00	4'890.00	21'190.00	2'190.00	10%	19'000.00
Parkanlage Kirche	25'400.00		25'400.00	2'600.00	10%	22'800.00
Badesee	5'700.00		5'700.00	600.00	11%	5'100.00
Depot Gstein	11'200.00	6'213.90	17'413.90	1'813.90	10%	15'600.00
Dorfstrassen & Parkplätze	83'200.00		83'200.00	8'400.00	10%	74'800.00
Erschliessungsstrasse Luftseilbahn	16'100.00		16'100.00	1'700.00	11%	14'400.00
Dammstrasse	36'100.00		36'100.00	3'700.00	10%	32'400.00
Erschliessungsstrasse Tamatten Nr. 4	95'800.00		95'800.00	9'600.00	10%	86'200.00
Strasse LSB - Unter dem Berg	51'000.00		51'000.00	5'100.00	10%	45'900.00
Erschliessungsstrasse Nr 1 Brungji	51'300.00	4'557.70	55'857.70	5'657.70	10%	50'200.00
Strasse Dreifaltigkeit - Unter dem Berg	27'900.00		27'900.00	2'800.00	10%	25'100.00
Strasse Lengi Müru - Unter dem Berg	74'000.00		74'000.00	7'400.00	10%	66'600.00
Erschliessungsstrasse Unter den Bodmen	35'400.00		35'400.00	3'600.00	10%	31'800.00
Erschliessungsstrassen	299'800.00	8'105.85	307'905.85	30'805.85	10%	277'100.00
GKP Strang E Sportplatz - Metzgerei	27'700.00		27'700.00	2'800.00	10%	24'900.00
GKP Strang C Fährigen - Altersheim	66'000.00	-40'558.90	25'441.10	2'641.10	10%	22'800.00
GKP Strang H Metzgerei - Vispe	4'600.00		4'600.00	500.00	11%	4'100.00
GKP Strang Unter dem Berg	53'300.00		53'300.00	5'400.00	10%	47'900.00
GKP Strang Altersheim - Gstein	68'800.00		68'800.00	6'900.00	10%	61'900.00
GKP Strang Opal - Vispe	9'400.00		9'400.00	1'000.00	11%	8'400.00
GKP Strang Dorf- Fährigen	1.00		1.00		0%	1.00
Genereller Entwässerungsplan (GEP)	53'800.00		53'800.00	5'400.00	10%	48'400.00
Quellschutzzonen Saas-Grund	7'300.00		7'300.00	800.00	11%	6'500.00
ARA	22'500.00	43'380.65	65'880.65	6'680.65	10%	59'200.00
Triftbachkorrektur	56'600.00		56'600.00	5'700.00	10%	50'900.00
Lawinenverbauung Hebord	16'300.00	13'010.10	29'310.10	3'010.10	10%	26'300.00
Steinschlagdamm Wichulti	9'900.00		9'900.00	1'000.00	10%	8'900.00
Steinschlagverbauung im Grund	39'600.00		39'600.00	4'000.00	10%	35'600.00
Forststrasse Börter	241'300.00	128'354.05	369'654.05	37'054.05	10%	332'600.00
Forststrasse Brunnen	8'700.00		8'700.00	900.00	10%	7'800.00
Flurweg Sunnu/Meliorationsstrasse	79'600.00		79'600.00	8'000.00	10%	71'600.00
Waldbauprojekt Furrwald	1'600.00		1'600.00	200.00	13%	1'400.00
Brücke Triftbach	6'300.00		6'300.00	700.00	11%	5'600.00
Wasserfassung Schöpfi Trift	9'900.00		9'900.00	1'000.00	10%	8'900.00
Beleuchtung Hauptstrasse innerorts	51'000.00	26'463.70	77'463.70	7'763.70	10%	69'700.00
Beleuchtung Weg Opal	8'100.00		8'100.00	900.00	11%	7'200.00
Beleuchtung Dammstrasse	6'400.00		6'400.00	700.00	11%	5'700.00
Neuinvestitionen Kantonsstrasse	193'900.00	36'882.40	230'782.40	23'082.40	10%	207'700.00
Total Tiefbauten	2'027'101.00	231'299.45	2'258'400.45	227'699.45	10%	2'030'701.00
Hochbauten						
Schulhaus Altbau	554'600.00		554'600.00	55'500.00	10%	499'100.00
Musiklokal Tambouren & Pfeifer	3'400.00		3'400.00	400.00	12%	3'000.00
Gemeindsaal	12'300.00		12'300.00	1'300.00	11%	11'000.00
Jugendlokal	19'000.00	10'872.75	29'872.75	3'072.75	10%	26'800.00
Mehrzweckgebäude	1'041'500.00		1'041'500.00	104'200.00	10%	937'300.00
Container-, Infohäuschen & PTT-Unterst.	22'200.00		22'200.00	2'300.00	10%	19'900.00
Schulhaus Neubau	1'331'400.00		1'331'400.00	133'200.00	10%	1'198'200.00
Werkhalle Schulhaus	158'000.00		158'000.00	15'800.00	10%	142'200.00
Düngeranlage "Zer Briggen"	86'600.00		86'600.00	8'700.00	10%	77'900.00
Regionaler Schiessstand	7'000.00		7'000.00	700.00	10%	6'300.00
Total Hochbauten	3'236'000.00	10'872.75	3'246'872.75	325'172.75	10%	2'921'700.00
Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge						
EDV-Anlage	3'800.00		3'800.00	400.00	11%	3'400.00
Parkuhr Robyparkplatz	9'990.00		9'990.00	1'090.00	11%	8'900.00
Fahrzeuge	90'000.00	30'085.00	120'085.00	12'085.00	10%	108'000.00
Maschinen Sportzentrum	1'900.00		1'900.00	200.00	11%	1'700.00
Pistenfahrzeug Prinoth	0.00	121'780.00	121'780.00	12'180.00	10%	109'600.00
Medienzimmer / Informatik Primarschule	4'100.00		4'100.00	500.00	12%	3'600.00
Naturkundezimmer OS	67'900.00		67'900.00	6'800.00	10%	61'100.00
Mobiliar Primarschulhaus	0.00	45'553.00	45'553.00	4'653.00	10%	40'900.00
Total Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge	177'690.00	197'418.00	375'108.00	37'908.00	10%	337'200.00
Total Sachgüter	5'631'891.00	494'513.25	6'126'404.25	610'903.25	10%	5'515'501.00

Verwaltungsrechnung 2010

Laufende Rechnung 2010

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	461'627.62	182'398.30	457'185.00	160'800.00	511'777.84	171'490.70
11 Legislative	7'452.60	0.00	7'250.00	0.00	5'817.95	0.00
301.01 Entschädigung Wahlbüro	50.00		0.00		0.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	0.00		300.00		230.25	
317.01 Verpflegungsspesen	186.80		150.00		0.00	
318.01 Porti, Versandspesen, Publikationen	3'000.00		3'000.00		1'500.00	
318.02 Revision Verwaltungsrechnung	4'215.80		3'800.00		4'087.70	
12 Exekutive	74'195.65	0.00	81'700.00	0.00	81'183.80	0.00
300.01 Besoldung Gemeindepräsident	38'123.40		38'700.00		38'508.00	
300.02 Besoldung & Sitzungen Gemeinderat	14'000.00		14'000.00		14'000.00	
300.03 Kommissionsarbeit Gemeinderat	3'108.60		10'000.00		9'118.75	
303.01 Sozialleistungen	7'452.45		7'000.00		8'672.00	
317.01 Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	4'880.70		5'000.00		3'638.05	
317.02 Reise- und Repräsentationsspesen	6'630.50		7'000.00		7'247.00	
20 Finanzen und Informatik	50'382.42	62'970.35	44'685.00	57'700.00	49'358.44	60'611.10
310.04 Verbrauchsmaterial Informatik	0.00		0.00		739.40	
315.02 Wartung Informatik-Hard- & Software	15'235.68		14'600.00		15'699.90	
318.01 Erweiterung / Support EDV-Programme	5'420.64		5'000.00		4'224.29	
318.03 Inkassospesen, Gebühren	2'062.50		1'800.00		4'717.65	
318.04 EDV-Versicherung	834.80		835.00		834.80	
318.05 Kauf SBB Tageskarten	19'550.00		19'550.00		19'550.00	
318.07 Erweiterung Homepage	0.00		0.00		257.89	
318.08 GIS Geoinformationssystem Lizenzgebühren	6'778.80		2'500.00		2'636.20	
318.09 Hostinggebühren Homepage/SBB Tageskarten	0.00		0.00		298.31	
331.01 Abschreibung EDV	500.00		400.00		400.00	
434.01 Kanzlei- und Amtsgebühren		1'712.00		1'400.00		2'340.00
434.02 Vergütung für Verwaltungsarbeit		21'319.25		20'000.00		20'894.60
434.03 Anteil AHV-Zweigstelle		4'190.40		4'200.00		4'665.65
434.05 Verkauf SBB Tageskarten		22'780.00		24'000.00		22'246.00
436.01 Ertrag Kopien und Porti		3'017.20		2'000.00		2'406.00
436.02 Ertrag Inserate Infoblatt		2'920.20		2'500.00		2'500.00
436.03 Ertrag Plakatanschlag		1'022.00		1'300.00		914.00
436.04 Rückerstattung Inkassospesen		1'503.80		1'000.00		3'276.15
436.05 Diverser Ertrag		3'516.40		500.00		379.60
436.06 Software + Wartung TG-Programm Saastaltourismus		989.10		800.00		989.10
21 Allgemeine Verwaltung	278'798.65	37'421.45	267'900.00	28'200.00	309'953.15	28'077.55
301.01 Löhne Verwaltungspersonal	168'764.70		180'000.00		187'695.00	
301.02 Löhne Betriebspersonal	5'135.45		0.00		4'053.40	
303.01 Sozialleistungen	30'946.30		30'000.00		31'896.10	
309.01 Übriger Personalaufwand	6'504.40		6'000.00		8'132.70	
310.01 Büromaterial & Drucksachen	10'421.45		9'000.00		8'234.50	
310.02 Drucksachen, Publikationen	1'168.10		600.00		1'082.10	
310.03 Gletscherpost	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
311.01 Mobilien und Maschinen	16'606.10		1'000.00		2'573.35	
314.01 Unterhalt Büroräumlichkeiten	0.00		0.00		1'144.85	
315.01 Unterhalt Mobiliar, Maschinen	9'199.60		7'000.00		12'298.30	
318.01 Allgemeine Haftpflichtversicherung	7'523.50		11'400.00		7'123.40	
318.02 Beratungskosten, Prozesskosten	0.00		0.00		22'400.00	
318.03 Telefon-, Faxgebühren	4'894.45		5'000.00		3'876.50	
318.04 Porti, Versandspesen	10'299.60		10'000.00		11'747.60	
318.06 Sonstige Kosten	0.00		500.00		0.00	
319.01 Diverse Beiträge	1'335.00		1'400.00		1'695.35	
436.01 Beitrag Burgergemeinde		6'000.00		6'000.00		6'000.00
436.02 Taggelder aus Versicherungen		4'628.00		4'700.00		4'772.25
436.03 Anteil Soziallasten Pfarrei & JA Saas		11'441.35		12'400.00		10'557.55
436.04 Mahnspesen		1'630.00		1'500.00		1'510.00

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.05 Rückerst. Gemeinden - Anteil Suva OS-Lehrer		3'626.00		3'600.00		3'790.95
436.06 Rückerst. Gemeinden - Anteil Suva PS-Lehrer		0.00		0.00		1'446.80
436.07 Überschussanteil Haftpflichtversicherung 04-08		10'096.10		0.00		0.00
29 Bauverwaltung und Liegenschaften	34'395.20	30'763.70	28'900.00	26'100.00	45'511.90	28'321.35
301.01 Baukommission	4'818.75		6'000.00		7'543.75	
301.02 Schatzungskommission	3'509.00		500.00		3'329.00	
301.03 Sicherheitsbeauftragter	3'743.00		2'000.00		1'700.70	
301.04 Löhne Reinigungspersonal PTT-Häuschen	400.00		1'000.00		1'375.00	
303.01 Sozialleistungen	1'449.15		300.00		1'660.10	
309.01 Übriger Personalaufwand	100.00		200.00		247.10	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	144.00		200.00		0.00	
312.01 Wasser, Strom, Heizung, Gemeindesaal	3'620.65		4'000.00		4'205.95	
312.02 Strom TT-Kabinen	-5.65		250.00		135.15	
312.03 Wasser, Strom, Heizung Musiklokal TPV	-388.95		1'000.00		1'428.05	
313.01 Reinigungs-, Verbrauchsmaterialien	184.50		200.00		0.00	
314.01 Unterhalt Gemeindesaal & Tourismusbüro	3'038.75		1'000.00		761.95	
314.02 Unterhalt Postautostellstellen	0.00		500.00		4'507.45	
315.01 Unterhalt Mobiliar, Maschinen	0.00		0.00		866.80	
318.01 Publikationen Amtsblatt	2'915.80		2'000.00		1'638.05	
318.02 Telefon-, Fax- und Portgebühren	135.00		100.00		151.00	
318.03 Gebühren Beurteilung Baugesuche	6'797.05		7'000.00		13'602.70	
318.04 Sach-, Gebäudeversicherungen	1'027.75		1'350.00		1'059.15	
318.05 Leistungen Dritter Durchsetzung Abbruchverfügungen durch Gemeinde	1'506.40		0.00		0.00	
331.01 Abschreibung Gemeindesaal	1'400.00		1'300.00		1'300.00	
423.01 Mietertrag Tourismusbüro		7'661.50		7'600.00		7'739.60
427.02 Mietertrag Grundgüter, Tische und Bänke		1'145.00		600.00		760.00
431.01 Baubewilligungen		17'930.00		15'000.00		16'737.25
436.01 Rückerstattungen Dritter Amtsblatt, etc.		4'027.20		2'600.00		2'784.50
437.01 Baubussen		0.00		300.00		300.00
90 Verwaltungsgebäude (Apotheke)	16'403.10	51'242.80	26'750.00	48'800.00	19'952.60	54'480.70
301.01 Besoldung Abwartspersonal	1'000.00		6'000.00		944.60	
303.01 Sozialleistungen	0.00		600.00		0.00	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	11'640.50		18'000.00		16'637.65	
313.01 Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	0.00		100.00		0.00	
314.01 Unterhaltsarbeiten	38.00		500.00		521.25	
315.01 Unterhalt Mobiliar & Maschinen	2'366.00		0.00		447.10	
318.01 Sachversicherungen	1'358.60		1'550.00		1'402.00	
427.01 Mieterträge Verwaltungsgebäude		50'402.20		46'000.00		51'299.40
436.01 Waschmaschinengelder		840.60		400.00		781.30
436.02 Heizkostenanteil Wohnung Burgergemeinde		0.00		2'400.00		2'400.00
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	260'359.52	80'730.75	256'530.00	78'300.00	280'186.00	115'548.15
100 Grundbuch u. Kataster	38'708.10	6'769.50	26'650.00	3'500.00	38'881.95	7'928.50
301.01 Gehalt Registerhalter	14'602.05		12'000.00		16'368.40	
301.02 Gehalt Registerhalter Stellvertreter	308.00		1'200.00		522.00	
303.01 Sozialleistungen	2'740.80		2'500.00		3'619.75	
309.01 Übriger Personalaufwand	390.80		400.00		483.20	
310.01 Büromaterial & Drucksachen	462.50		500.00		462.50	
311.01 Anschaffung Farbkopierer	0.00		0.00		2'367.20	
315.01 Unterhalt Büromaschinen & Mobiliar	1'997.70		2'500.00		1'297.00	
316.01 Büromiete Registerhalter	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
318.01 Mutationen, Nachführung Kataster	13'610.50		3'000.00		7'421.10	
318.02 Telefon & Porti Registerhalter	707.75		700.00		696.50	
318.03 EDV-Kosten	738.00		700.00		2'494.30	
365.01 Beiträge	150.00		150.00		150.00	
436.01 Rückerstattungen Gebäudenachführungen		6'322.00		3'000.00		7'481.00
461.01 Kantonsbeitrag		447.50		500.00		447.50
101 Übrige Rechtsaufsicht	0.00	300.00	0.00	700.00	0.00	550.00
427.01 Platzgelder für Märkte		0.00		100.00		100.00
434.01 Tagespatente Alkoholausschank		300.00		600.00		450.00

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
102 Einwohner- und Fremdenkontrolle	50'021.10	29'378.00	45'000.00	24'000.00	44'167.35	32'841.00
301.01 Löhne Fremdenkontrolle	35'259.25		32'000.00		33'842.85	
303.01 Sozialleistungen	4'540.10		5'000.00		4'723.15	
310.01 Ankauf ID-Karten	6'505.20		5'000.00		3'698.50	
318.01 Aufwand Fremdenkontrolle	3'716.55		3'000.00		1'902.85	
431.01 Verkauf & Verlängerung ID-Karten & Pässe		10'134.00		8'000.00		6'068.00
434.01 Einbürgerungsgebühren		2'000.00		0.00		7'000.00
436.01 Verwaltungsarbeit Gemeinde Fremdenkontrolle		17'244.00		16'000.00		19'773.00
113 Gemeindepolizei	21'075.00	2'140.00	21'000.00	5'000.00	21'075.00	5'605.15
362.01 Anteil Gemeindepolizei Saas	21'075.00		21'000.00		21'075.00	
437.01 Polizeibussen und Verlängerungen		2'140.00		5'000.00		5'605.15
119 Sicherheit	490.45	0.00	2'000.00	0.00	0.00	0.00
318.01 Interkommunaler Führungsstab	190.45		2'000.00		0.00	
318.02 Einsatzkosten Dritter	300.00		0.00		0.00	
120 Friedensrichter	0.00	0.00	500.00	100.00	2'345.15	500.00
301.01 Besoldung & Spesen	0.00		0.00		161.00	
318.01 Rechtsbeistand Gemeinderichter	0.00		500.00		2'184.15	
436.01 Rückerstattungen Dritter		0.00		100.00		500.00
122 Interkommunale Vormundschaftsbehörde	80.60	0.00	900.00	0.00	25.00	0.00
300.01 Kommission	80.60		400.00		25.00	
352.01 Interkommunale Vormundschaftsbehörde	0.00		500.00		0.00	
140 Feuerwehr	121'408.17	37'343.25	134'800.00	35'000.00	145'240.60	53'273.50
301.01 Gehalt Feuerwehrkommandant	8'357.00		7'000.00		9'160.00	
301.02 Aufwand für Übungen und Soldauszahlung	17'621.25		18'500.00		23'472.50	
301.03 Aufwand für Einsätze	16'168.50		0.00		9'706.25	
306.01 Dienstkleider & Ausrüstung	1'263.25		44'000.00		49'043.95	
309 Sonstige Personalkosten	0.00		0.00		888.10	
309.01 Ausbildungs-, Kurskosten	11'446.60		11'700.00		12'811.00	
310.01 Büromaterial, Drucksachen	783.50		1'000.00		384.05	
311.01 Maschinen, Apparate u. Werkzeuge	0.00		9'100.00		0.00	
313.01 Verbrauchsmaterialien	1'056.57		100.00		770.25	
314.01 Unterhalt Feuerwehrlokal	5'652.60		3'500.00		3'411.85	
314.02 Unterhalt Hydranten	13'445.20		13'000.00		14'791.05	
315.01 Unterhalt Mobilien, Maschinen & Fahrzeuge	1'988.00		2'500.00		2'693.30	
315.02 Unterhalt Atemschutzgeräte	3'132.80		4'500.00		1'473.85	
317.01 Verpflegungsspesen Übungen	845.30		600.00		608.00	
318.01 Telefon-, Alarm-, Fax-, Internetgebühren	651.40		300.00		307.75	
352.01 Beteiligung Stützpunktfeuerwehr Saastal	13'007.70		16'000.00		13'456.70	
362.01 Anteil Anschaffung Tanklöschfahrzeug	23'638.50		0.00		0.00	
365.01 Verschiedene Beiträge	2'350.00		3'000.00		2'262.00	
430.01 Feuerwehrersatzgebühr		23'851.45		22'000.00		21'820.15
436.01 Stützpunktanteil Besoldung FW		13'491.80		13'000.00		11'653.35
461.01 Kantonsbeiträge		0.00		0.00		19'800.00
151 Schiessstand	5'965.00	0.00	4'500.00	0.00	6'865.00	0.00
314 Unterhalt & Versicherungen	0.00		1'000.00		1'000.00	
331.01 Abschreibung Regionaler Schiessstand	800.00		700.00		700.00	
362.01 Anteil IHG-Rückzahlung Schiessstand	5'165.00		2'800.00		5'165.00	
160 Zivilschutz	22'611.10	4'800.00	21'180.00	10'000.00	21'585.95	14'850.00
314.02 Sanierung Entlüftungsanlage Zivilschutzhalle	0.00		11'000.00		0.00	
315.01 Unterhalt Mobilien, Maschinen & Fahrzeuge	742.45		1'000.00		269.00	
318.01 Sachversicherungen	642.70		650.00		642.70	
318.02 Telefongebühren, Alarmsirenen	466.75		400.00		477.40	
318.03 Unternehmerleistungen Dritter	9'635.00		0.00		0.00	
352.02 Allgemeiner Aufwand Regionaler Zivilschutz	6'324.20		8'000.00		5'211.05	
365.01 Beiträge	0.00		130.00		135.80	
380 Einlage in Fonds Zivilschutzplätze	4'800.00		0.00		14'850.00	
430.01 Ersatzgebühren Schutzraumplätze		4'800.00		10'000.00		14'850.00

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	1'684'496.95	1'047'090.40	1'658'990.00	1'031'500.00	1'754'201.00	1'033'267.05
200 Kindergarten	24'308.05	20'654.80	23'100.00	21'000.00	30'803.30	24'655.15
309.01 Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	312.30		0.00		0.00	
310.01 Spiel-, Beschäftigungsmaterial	85.55		100.00		1'472.80	
311.01 Schulmobiliar	0.00		0.00		356.20	
317.01 Schulreisen, Anlässe	0.00		0.00		61.60	
318.02 Schülertransporte	23'910.20		23'000.00		28'912.70	
436.01 Anteil Eltern & Gemeinde Kindergartenbus		7'262.70		8'000.00		9'406.70
461.01 Kantonsbeitrag Kindergartenschulbus		13'392.10		13'000.00		15'248.45
210 Primarschule	1'016'864.80	532'452.25	1'003'330.00	523'600.00	1'062'024.90	539'345.65
300.01 Schulkommission	5'526.15		4'000.00		4'700.00	
301.01 Besoldung Abwartzpersonal	67'906.50		67'000.00		114'800.20	
302.01 Gehälter Primarschule	652'600.95		643'200.00		641'162.05	
303.01 Sozialleistungen	59'311.10		59'300.00		64'889.70	
303.02 AHV/EO/FAK Abwartzpersonal	11'141.65		12'000.00		10'694.50	
304 Pensionskasse Primarschule	57'424.70		59'900.00		58'342.05	
309.01 Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	1'037.15		1'000.00		1'392.20	
310.01 Schulmaterial, Lehrmittel	4'457.60		5'000.00		5'274.90	
311.01 Kauf und Unterhalt Apparate und Geräte	0.00		7'000.00		1'140.40	
311.03 Anschaffung und Unterhalt Turngeräte	1'722.30		2'000.00		396.85	
311.04 Abdeckrollen Turnhalle	0.00		0.00		1'500.00	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	49'285.65		55'000.00		57'577.65	
313.01 Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	5'752.75		6'000.00		5'512.90	
313.02 Verbrauchsmaterial Werkraum PS + KG	0.00		0.00		1'307.30	
314.01 Unterhaltsarbeiten Primarschulhaus	13'661.60		2'000.00		8'011.40	
315.01 Unterhalt Mobiliar, Maschinen & Apparate	2'587.00		2'000.00		1'320.25	
317.01 Schulreisen, Anlässe	1'397.40		2'000.00		1'800.00	
318.01 Sachversicherungen	12'275.55		12'000.00		12'621.90	
318.02 Schülertransporte	4'752.00		4'000.00		3'960.00	
318.03 Telefon-, Radio-, TV-Gebühren	541.45		700.00		506.65	
318.04 Informatiksupport / EDV-Lizenzen	433.40		500.00		1'311.00	
318.05 Skischulunterricht	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
318.06 Verkehrserziehungskurse	700.00		700.00		1'000.00	
331.01 Abschreibung Primarschulhaus	62'199.90		55'500.00		56'000.00	
331.02 Abschreibung Informatik	0.00		380.00		0.00	
331.03 Abschreibung Mobiliar	0.00		0.00		4'653.00	
365 Beiträge	150.00		150.00		150.00	
427.02 Mietertrag Turnhalle		1'550.00		2'000.00		1'993.75
436.01 Rückerstattung EO		0.00		0.00		12'794.50
436.02 Mietertrag Schulmaterial		51.00		200.00		0.00
436.03 Taggelder von Versicherungen		0.00		0.00		25'952.20
436.04 Entschädigung Schäden Versicherung		0.00		0.00		194.70
452.01 Schulgelder der Auswärtigen		22'653.80		22'700.00		25'051.30
461.01 Kantonsbeiträge Schülertransporte		2'898.70		1'500.00		2'336.40
461.02 Kantonsbeitrag Anschaffungen		16'868.35		0.00		0.00
461.03 Kantonsbeitrag Primarschule		488'430.40		497'200.00		471'022.80
211 Orientierungsschule	636'332.90	489'489.35	619'400.00	482'500.00	636'377.00	464'765.65
300.01 Schulkommission	0.00		0.00		211.25	
302.01 Gehälter Orientierungsschule	348'860.25		352'000.00		366'720.40	
303 AHV/IV/EO/AIV/FBBG Orientierungsschule	35'456.00		32'500.00		39'252.10	
304 Pensionskasse Orientierungsschule	30'857.25		32'000.00		33'091.05	
318.01 Schülertransporte	396.00		500.00		1'584.00	
331.01 Abschreibung Regionalschulhaus	155'640.00		133'200.00		133'200.00	
331.02 Abschreibung Naturkundezimmer	0.00		4'200.00		6'800.00	
352.01 Schulgelder Orientierungsschule	65'123.40		65'000.00		55'518.20	
436 Erwerbsausfallentschädigungen (EO)		3'019.45		0.00		1'586.80
452.01 Schulgelder der Auswärtigen		95'623.90		130'000.00		97'129.45
452.02 OS-Schulgelder Nachtrag Bibliothek 2002-2008		51'357.05		0.00		0.00
461.01 Kantonsbeitrag		339'247.40		351'800.00		365'114.85
461.02 Kantonsbeitrag Transportkosten		241.55		700.00		934.55

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
220 Sonderschulen	4'061.40	4'494.00	2'960.00	4'400.00	5'371.00	4'500.60
318.01 Telefon Schulpsychologie	341.40		360.00		381.00	
365.01 Heilpädagogische Schule	3'720.00		2'600.00		1'560.00	
365.02 Sonderschulen	0.00		0.00		3'430.00	
436.01 Rückerstattung Telefon & Mietanteil Talgemeinden		4'494.00		4'400.00		4'500.60
239 Übriges berufliches Bildungswesen	2'929.80	0.00	10'200.00	0.00	19'624.80	0.00
351.01 Reiseentschädigung Kanton	2'929.80		10'200.00		19'624.80	
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	630'736.45	67'311.95	591'140.00	57'000.00	590'293.65	71'650.00
300 Bibliotheken	31'088.30	5'854.15	25'050.00	4'500.00	29'734.30	5'505.00
301.01 Lohn Bibliothekarin	17'448.20		13'900.00		16'747.75	
303.01 Sozialleistungen	1'665.65		1'500.00		1'668.20	
309.01 Übrige Personalkosten	523.10		500.00		626.80	
310.01 Ankäufe Bücher & Büromaterial	8'960.70		7'000.00		9'121.10	
311 Mobilien & Einrichtungen	0.00		500.00		360.25	
313.01 Verbrauchsmaterial	1'841.25		1'000.00		136.20	
315.01 Unterhalt Mobilien & EDV	0.00		100.00		500.00	
318 Telefon & Porti	149.40		50.00		74.00	
365.01 Beiträge	500.00		500.00		500.00	
436.01 Leihgebühr Bücher		2'170.00		1'500.00		1'830.00
461.01 Kantonsbeiträge		3'412.00		3'000.00		3'675.00
469.01 Beiträge Dritter		272.15		0.00		0.00
304 Musikschulen	7'235.50	315.00	7'400.00	200.00	7'397.50	-159.50
365.01 Beiträge Oberwalliser Musikschule	5'535.50		6'000.00		5'967.50	
365.02 Beiträge andere Musikschulen	1'700.00		1'400.00		1'430.00	
436.01 Rückerstattungen Dritter Allg. Musikschule		315.00		200.00		-159.50
306 Mehrzweckgebäude	218'036.75	9'143.05	196'700.00	7'100.00	197'754.25	8'390.05
301 Löhne Abwärtspersonal	42'875.00		44'000.00		44'108.40	
303 Sozialleistungen	12'179.20		11'500.00		12'748.70	
309 Übriger Personalaufwand	90.00		0.00		60.00	
311.01 Anschaffung Geschirr & Besteck	260.30		0.00		215.00	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	24'560.05		25'000.00		22'354.40	
313 Verbrauchsmaterial	3'108.65		2'500.00		3'375.65	
314 Unterhalt Gebäude	12'865.35		2'000.00		3'303.10	
315 Unterhalt Mobilien & Maschinen	735.30		2'000.00		1'662.85	
318 Versicherungen	5'562.90		5'500.00		5'726.15	
331 Abschreibungen MZG	115'800.00		104'200.00		104'200.00	
427 Mieterträge		339.75		500.00		1'000.00
436.01 Rückerstattung PTT Anteil Unterhalt MZG		8'778.30		6'000.00		7'290.05
436.02 Abwartsarbeiten für Dritte		25.00		600.00		100.00
309 Übrige Kulturförderung	36'963.80	0.00	30'580.00	0.00	37'606.45	0.00
311 Bildankauf - Portrait Gelpke	0.00		0.00		1'500.00	
314.01 Unterhalt Jugendlokal	0.00		0.00		17.65	
314.02 Unterhalt Jungmannschaftskreuz	586.10		0.00		0.00	
316.01 Parzellenmiete Musiklokal Tambouren- & Pfeiferverein	1'160.00		1'180.00		1'151.00	
318.01 Religiöse Veranstaltungen	926.65		500.00		0.00	
331.01 Abschreibung Jugendlokal	2'213.65		0.00		3'072.75	
365.01 Beiträge an Vereine	3'850.00		4'000.00		6'850.00	
365.02 Fronleichnam	1'868.75		1'800.00		2'270.00	
365.03 Beitrag 1. Augustfeier	2'709.00		2'800.00		2'815.25	
365.04 Beitrag Jugendanimationstem Saastal	6'206.00		6'300.00		5'771.30	
365.05 Sponsorbeitrag Boulderkeller	3'000.00		0.00		0.00	
365.06 Kosten Alpaufzug/Älplerfest	172.15		0.00		482.05	
365.07 Beiträge übrige Kulturförderung	0.00		0.00		2'500.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	14'271.50		14'000.00		11'176.45	
330 Parkanlagen	2'900.00	0.00	2'600.00	0.00	2'600.00	0.00
331.01 Abschreibung Parkanlage	2'900.00		2'600.00		2'600.00	

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
340 Spiel- und Sportanlagen	111'824.50	15'599.75	91'010.00	11'200.00	111'560.80	23'654.45
311.01 Mobiliar, Maschinen und Apparate	0.00		0.00		644.95	
312.01 Wasser, Strom, Heizung, Kehrlicht	36'953.90		20'000.00		43'293.95	
313.01 Verbrauchsmaterial	0.00		200.00		0.00	
314.01 Unterhalt Sportzentrum	12'619.00		6'000.00		9'045.95	
314.02 Unterhalt Tennisplätze & Clubhaus	2'706.60		3'000.00		2'519.80	
314.03 Unterhalt Kinderspielplätze	0.00		500.00		0.00	
315.01 Unterhalt Pistenfahrzeug & Skidoo	1'843.90		2'000.00		0.00	
315.02 Betriebsstoffe Pistenfahrzeug	2'000.00		3'500.00		2'000.00	
315.03 Unterhalt Eismaschine	2'352.75		5'000.00		3'797.60	
316.01 Nutzungsrechte 3. Tennisplatz	1'377.00		1'350.00		1'377.00	
318.01 Sachversicherungen Maschinen & Gebäude	10'475.45		6'000.00		6'307.60	
318.02 Telefongebühren	911.80		600.00		769.75	
331.01 Abschreibung Sportzentrum & Tennisgebäude	1'400.00		1'180.00		1'100.00	
331.02 Abschreibung Beachvolleyballplatz	1'900.00		1'680.00		2'190.00	
331.03 Abschreibung Badensee	99.65		0.00		600.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	37'184.45		40'000.00		37'914.20	
427.01 Mietertrag Tennisgebäude		2'000.00		2'000.00		2'000.00
434.01 Telefonanteil EHC		567.35		600.00		109.30
436.01 Einnahmen Tennisplatz		8'468.80		8'000.00		8'660.60
436.02 Einnahmen Sportplatz		600.00		300.00		787.50
436.03 Einnahmen Telefon, Münzautomat Strom u. Depot Schlüssel		102.00		300.00		151.00
436.04 Entschädigung Versicherung Sturmschäden Tennisplatz		3'861.60		0.00		0.00
436.05 Einnahmen Kunsteisbahn		0.00		0.00		11'946.05
345 Wanderweg & Loipen	48'019.60	36'400.00	41'600.00	34'000.00	21'783.80	34'260.00
301.01 Löhne Betriebspersonal	7'345.30		6'000.00		5'647.35	
303.01 Sozialleistungen	801.00		600.00		601.65	
314.01 Unterhaltsarbeiten Wanderwege & Loipen	17'491.75		5'000.00		3'000.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	22'381.55		30'000.00		12'534.80	
436.01 Beitrag Saastal Tourismus Winterinfrastruktur		24'000.00		24'000.00		24'000.00
436.02 Beitrag Bergbahnen Unterhalt Rückfahrtpiste		6'520.00		7'000.00		7'980.00
436.03 Beitrag Dritte - Unterhalt Loipe / Pisten		5'880.00		3'000.00		2'280.00
350 Ferienpass	0.00	0.00	1'300.00	0.00	880.00	0.00
317.01 Ferienpass-Anteil	0.00		1'300.00		880.00	
390 Römisch-katholische Kirche	169'840.60	0.00	190'000.00	0.00	177'001.05	0.00
362 Gemeindebeitrag	169'840.60		190'000.00		177'001.05	
391 Evangelisch-reformierte Kirche	4'827.40	0.00	4'900.00	0.00	3'975.50	0.00
362 Gemeindebeitrag	4'827.40		4'900.00		3'975.50	
4 GESUNDHEIT	41'935.35	0.00	52'900.00	0.00	52'171.15	0.00
440 Sozialmedizinisches Regionalzentrum	32'642.50	0.00	42'000.00	0.00	40'280.05	0.00
300.01 Kommission SMZ	0.00		0.00		1'521.60	
362.01 Sozialmedizinisches Subzentrum	32'642.50		42'000.00		38'758.45	
460 Schulzahnärztliche Pflege	6'122.55	0.00	6'000.00	0.00	8'305.95	0.00
366.01 Schulzahnpflege	6'122.55		6'000.00		8'305.95	
470 Lebensmittelkontrolle	3'170.30	0.00	4'000.00	0.00	3'532.15	0.00
318.01 Lebensmittelkontrolle	3'170.30		4'000.00		3'532.15	
490 Übriges Gesundheitswesen	0.00	0.00	900.00	0.00	53.00	0.00
319.01 Mitgliedsbeiträge	0.00		0.00		53.00	
365.01 Beiträge Samariterverein	0.00		900.00		0.00	
5 SOZIALE WOHLFAHRT	188'693.85	32'679.70	199'500.00	30'000.00	194'626.75	1'131.00
530 Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	43'318.45	0.00	47'000.00	0.00	47'450.20	0.00
361.01 Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	43'318.45		47'000.00		47'450.20	

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
541 Kinderheime und Kinderkrippen	0.00	0.00	0.00	0.00	3'217.00	0.00
365.01 Kinderhort	0.00		0.00		3'217.00	
550 Behinderte	67'722.80	0.00	68'000.00	0.00	76'664.20	0.00
361.01 Beitrag zugunsten Behinderter	67'722.80		68'000.00		76'664.20	
580 Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	62'727.55	32'560.20	67'000.00	30'000.00	52'331.60	1'131.00
366 Anteil Sozialhilfe Gesundheitsregion	30'907.35		33'000.00		21'407.20	
366.01 Unterstüzungen/Sozialhilfe	31'820.20		30'000.00		22'574.20	
366.03 Plazierungen	0.00		4'000.00		8'350.20	
436.01 Rückerstattung Private/Dritte		5'481.85		0.00		-1'500.00
451.01 Rückerstattung Kanton und Gesundheitsregion		27'078.35		30'000.00		2'631.00
582 Kantonaler Beschäftigungsfonds	11'252.45	0.00	14'000.00	0.00	12'733.75	0.00
361.01 Kantonaler Beschäftigungsfonds	11'252.45		14'000.00		12'733.75	
589 Vebilligungsaktionen	0.00	119.50	0.00	0.00	0.00	0.00
436.01 Herbstaktion Äpfel		119.50		0.00		0.00
590 Hilfsaktionen im Inland	3'672.60	0.00	3'500.00	0.00	2'230.00	0.00
365.01 Verschiedene Beiträge	2'168.60		2'000.00		930.00	
365.02 Hilfeleistungsfond Air Zermatt	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
365.03 Beitrag Verein RAV	504.00		500.00		0.00	
365.04 Unterstützung Caritative Zwecke 90. Geburtstag	0.00		0.00		300.00	
6 VERKEHR	1'127'203.35	449'429.80	921'850.00	364'500.00	1'059'484.25	374'473.30
610 Kantonsstrassen	319'825.60	0.00	270'000.00	0.00	244'575.10	0.00
331.01 Abschreibungen Neubauten	21'584.40		20'000.00		23'082.40	
361.01 Anteil an Kantonsstrassen	298'241.20		250'000.00		221'492.70	
620 Gemeindestrassennetz	362'644.85	44'014.50	275'800.00	40'500.00	359'356.40	24'826.20
314.01 Unterhaltsarbeiten	70'355.20		30'000.00		135'574.10	
314.03 Schneeräumung	96'904.20		80'000.00		50'814.55	
314.04 Strassenmarkierung	1'730.20		5'000.00		2'320.10	
314.05 Weihnachtsbeleuchtung & Beflaggung	6'105.40		2'500.00		4'865.65	
314.07 Unterhalt Zäune	0.00		500.00		0.00	
314.08 Strassenbeleuchtung	18'221.45		25'000.00		18'546.45	
318.01 Sachversicherung Strassenbeleuchtung	214.50		0.00		214.50	
331.01 Abschreibungen Strassen	94'340.10		87'800.00		88'827.25	
390 Verrechnung Personalaufwand	74'773.80		45'000.00		58'193.80	
430.01 Durchgangsgebühren Gemeindeboden		0.00		0.00		900.00
436.01 Rückerstattungen Dritter		43'639.50		40'000.00		22'901.20
436.02 Verkauf Streusalz		375.00		500.00		1'025.00
621 Parkhaus, Parkplätze und Parkanlagen	22'398.45	32'141.75	20'450.00	32'000.00	21'038.05	33'745.15
312.01 Strom, Wasser Parkanlage	204.80		200.00		409.60	
313.01 Verbrauchsmaterial Parkanlagen	24.15		50.00		136.25	
314.01 Baulicher Unterhalt	7'826.60		500.00		3'944.60	
314.02 Unterhalt von Parkuhren	0.00		200.00		0.00	
316.01 Miete Parkplätze Dritter	11'537.50		16'400.00		11'537.50	
331.01 Abschreibung Parkuhren	1'110.00		1'100.00		1'090.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	1'695.40		2'000.00		3'920.10	
434.01 Parkplatzgebühren		32'141.75		32'000.00		33'745.15
625 Werkhof	422'334.45	373'273.55	355'600.00	292'000.00	434'514.70	315'901.95
301.01 Besoldung Betriebspersonal	202'145.65		162'500.00		192'998.70	
301.02 Besoldung Aushilfspersonal	44'415.00		42'000.00		37'098.95	
303.01 Sozialleistungen	26'142.30		30'000.00		24'615.95	
306.01 Dienstkleider Werkhofmitarbeiter	0.00		0.00		2'841.00	
309.01 Übriger Personalaufwand	1'345.90		1'000.00		1'529.90	
311.01 Anschaffung Geräte, Maschinen & Werkzeuge	12'878.85		2'000.00		1'639.50	
312.01 Wasser, Strom, Heizung	3'736.45		5'000.00		7'293.00	
313.01 Betriebsstoffe Fahrzeuge	12'540.95		12'000.00		10'904.15	
313.02 Betriebsmaterialien	9'522.75		7'000.00		12'527.10	

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.01 Unterhaltsarbeiten	0.00		1'000.00		1'872.60	
315.01 Unterhalt Geräte, Maschinen und Fahrzeuge	20'370.05		15'000.00		17'077.75	
318.01 Natelspesen, Telefongebühren	928.75		900.00		900.00	
318.02 Sachversicherungen	1'024.45		1'000.00		1'050.75	
318.03 Fahrzeugversicherungen	7'029.30		9'000.00		7'033.00	
318.04 Dienstleistungen Dritter	0.00		0.00		5'618.75	
331.01 Abschreibung Werkhalle	17'988.25		16'100.00		16'200.00	
331.02 Abschreibung Fahrzeuge	10'000.00		9'000.00		12'085.00	
331.04 Abschreibung Pistenfahrzeug Prinoth	0.00		12'100.00		12'180.00	
390 Verrechnung Personalaufwand übrige Betriebe	52'265.80		30'000.00		69'048.60	
434.01 Vergütungen für Dienstleistungen		34'283.00		20'000.00		21'368.85
436.01 Lohnanteil Saastal Tourismus		36'000.00		36'000.00		36'000.00
436.02 Taggelder aus Versicherungen		55'161.65		33'000.00		28'557.85
490 Verrechnung Löhne übrige Betriebe		247'828.90		203'000.00		229'975.25
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	647'686.85	591'683.70	514'330.00	337'350.00	434'935.30	337'622.00
700 Wasserversorgung	2'574.15	10'475.30	9'800.00	10'350.00	11'211.90	10'634.50
301.01 Lohn Brunnenmeister	0.00		5'000.00		3'424.65	
309.01 Soziallasten	0.00		600.00		341.20	
309.03 Ausbildungs- und Kurskosten	0.00		2'000.00		2'423.70	
310.01 Büromaterial und Drucksachen	0.00		0.00		245.00	
314.01 Unterhalt Brunnen	75.40		0.00		116.20	
318.01 Analysen , Expertisen	1'298.75		1'200.00		3'661.15	
331.01 Abschreibungen	1'200.00		1'000.00		1'000.00	
434.01 Zählermieten Trinkwassergenossenschaften		9'550.00		9'550.00		9'550.00
436.01 Rückerstattungen Wasseranalysen		925.30		800.00		1'084.50
710 Abwasserentsorgung	196'728.55	192'366.20	244'700.00	200'000.00	191'123.55	181'554.80
311.01 Ankauf Wasserzähler	2'205.35		1'000.00		767.25	
314.01 Unterhalt Leitungsnetz	1'549.55		20'000.00		30'257.85	
318.01 Abwasserkanalvernahmeaufnahmen	0.00		0.00		862.55	
331.01 Abschreibungen	34'580.30		32'200.00		31'321.75	
352.01 Betriebskosten ARA Holler	142'307.05		180'000.00		116'795.15	
352.02 ARA-Benutzergebühren Tamatten Anteil Balen	6'243.00		6'500.00		6'341.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	9'843.30		5'000.00		4'778.00	
434.01 Abwassergebühren		192'366.20		200'000.00		181'554.80
720 Abfallbewirtschaftung	115'025.50	120'765.00	108'730.00	85'000.00	129'701.35	116'332.70
310.01 Büromaterial & Drucksachen	321.60		0.00		0.00	
314.01 Unterhalt Containerhäuschen / Abfallbewirt.	0.00		0.00		2'120.50	
316.01 Nutzungsrechte Containerhäuschen	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
318.01 Separatsammlungen	57'494.40		50'000.00		55'950.25	
318.02 Gebührenschnur & Plomben	19'912.40		20'000.00		36'262.45	
318.03 Versicherungen	234.85		230.00		242.45	
331.01 Abschreibungen	2'536.70		2'300.00		2'300.00	
331.02 Abschreibungen Deponie Gstein	0.00		0.00		1'813.90	
390 Verrechnung Personalaufwand	33'325.55		35'000.00		29'811.80	
434.01 Kehrlichtgebühren, Bussen		66'999.50		50'000.00		62'072.20
434.02 Gebührenschnur, Plomben, Vignetten		32'689.50		20'000.00		37'778.00
436.01 Rückersattungen Dritter		21'076.00		15'000.00		16'482.50
740 Friedhof	23'255.85	2'407.00	23'600.00	4'000.00	22'308.25	5'000.00
312.01 Energie, Heizung, Wasser	500.45		1'500.00		1'619.90	
313.01 Verbrauchsmaterialien	189.65		400.00		40.05	
314.01 Unterhaltsarbeiten	2'908.50		2'000.00		0.00	
318.01 Bestattungsdienst	2'421.00		4'000.00		4'304.00	
331.01 Abschreibungen	16'300.00		14'700.00		14'700.00	
390 Verrechnung Personalaufwand	936.25		1'000.00		1'644.30	
434.01 Bestattungsgebühren		2'407.00		4'000.00		5'000.00
750 Gewässerverbauungen	30'400.00	0.00	67'700.00	38'000.00	18'964.70	24'100.00
314.01 Unterhalt Flüsse & Wildbäche	0.00		40'000.00		545.95	
318.02 Interventionskonzept Saaser Vispa	24'100.00		22'000.00		12'718.75	
331.01 Abschreibung Triftbachkorrektio	6'300.00		5'700.00		5'700.00	
451.01 Kantonsbeiträge		0.00		38'000.00		24'100.00

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
760 Lawinenverbauungen/Steinschlagdämme	245'572.80	265'670.20	16'000.00	0.00	14'773.85	0.00
314.01 Unterhalt, Verbauungen	2'978.45		2'000.00		0.00	
318.01 Lawinenbeobachtung	4'253.30		5'000.00		6'763.75	
318.02 Räumung Steinschlagdämme	3'852.95		2'000.00		0.00	
318.03 Lawinenschäden Winter 08/09	226'979.35		0.00		0.00	
331.01 Abschreibungen Lawinenverbauungen / Steinschlagdamm	7'508.75		7'000.00		8'010.10	
460.01 Bundesbeiträge		51'480.00		0.00		0.00
461.01 Kantonsbeiträge		134'190.20		0.00		0.00
462.01 Beitrag Patenschaft Berggemeinden		80'000.00		0.00		0.00
781 Tierkörperbeseitigung	2'712.45	0.00	2'000.00	0.00	2'446.05	0.00
318.01 Entsorgungsgebühren Tierkörpersammelstelle	472.55		0.00		397.20	
352.01 Beteiligung Tierkörpersammelstelle	2'239.90		2'000.00		2'048.85	
789 Übriger Umweltschutz	11'965.80	0.00	12'000.00	0.00	14'778.60	0.00
351.01 Aüffnung des Fonds zum Unterhalt und Korrektur der Wasserläufe	11'965.80		12'000.00		14'778.60	
790 Raumplanung	19'451.75	0.00	29'800.00	0.00	29'627.05	0.00
318.01 Ortsplanung	0.00		10'000.00		4'180.00	
318.02 GIS	0.00		3'000.00		0.00	
331.01 Abschreibung Ortsplanung	17'211.75		14'400.00		20'923.05	
364.01 Verein Region Oberwallis	2'240.00		2'400.00		4'524.00	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	307'885.20	169'579.95	297'020.00	217'500.00	287'670.10	214'159.55
800 Landwirtschaft	21'190.15	10'435.75	19'120.00	12'400.00	20'411.20	10'729.50
301.01 Lohn Viehispektor	500.00		500.00		500.00	
301.02 Besoldung Ackerbauleiter	1'820.00		1'200.00		1'943.00	
303.01 Soziallasten	61.50		140.00		81.60	
309.01 Übriger Personalaufwand	241.00		0.00		284.00	
314.01 Unterhalt Mistplatte	198.00		500.00		452.60	
318.01 Ausfuhr Mistwasser Hofdüngeranlage	3'199.65		1'500.00		1'030.00	
331.01 Abschreibungen	9'700.00		8'700.00		8'700.00	
365.01 Beiträge landwirt. Vereine	200.00		200.00		200.00	
365.02 Besamungsbeiträge	4'890.00		6'000.00		6'840.00	
365.03 Beiträge	380.00		380.00		380.00	
436.01 Beiträge Bewirtschafter an Höfdüngeranlage		10'435.75		12'200.00		10'729.50
461.01 Kantonsbeitrag Ackerbaustellenleiter		0.00		200.00		0.00
810 Forstwirtschaft	206'178.15	84'144.20	199'300.00	125'100.00	181'930.10	128'314.40
314.01 Unterhalt Forstwege & -Strassen	84'991.20		10'000.00		1'028.85	
314.02 Waldpflege, Holzschläge, Durchforstungen	68'011.90		145'000.00		115'065.25	
331.01 Abschreibung Forststrassen	36'949.85		31'000.00		46'154.05	
364.01 Allgemeiner Aufwand Forstrevier	14'291.90		12'000.00		18'169.00	
365.01 Beiträge	782.00		300.00		559.75	
390 Verrechnung Personalaufwand	1'151.30		1'000.00		953.20	
434.01 Benutzungsgebühren Forststrasse		3'040.00		3'100.00		3'440.00
436.01 Holzverkäufe		21'736.90		23'000.00		22'693.75
461.01 Kantonsbeiträge		59'367.30		99'000.00		102'180.65
830 Tourismus	80'516.90	0.00	78'600.00	0.00	85'328.80	0.00
364.01 Beitrag Tourismusgemeinschaft Saas	52'724.00		52'800.00		52'724.00	
364.03 Beteiligung ungedeckte Kosten Regionaler Personenverkehr	26'892.90		25'000.00		31'704.80	
365.01 Uebrige touristische Beiträge	900.00		800.00		900.00	
861 Elektrizität	0.00	75'000.00	0.00	80'000.00	0.00	75'115.65
436.01 Durchleitungsabgabe EW an Gemeinde		75'000.00		80'000.00		75'115.65
9 FINANZEN - STEUERN	877'399.04	3'652'911.65	438'100.00	3'386'500.00	410'845.13	3'798'768.60
900 Steuern natürliche Personen	28'850.65	2'499'129.15	27'200.00	2'384'000.00	26'224.90	2'594'380.20
330.01 Steuererlasse	7'329.20		0.00		714.00	
330.02 Steuerverluste	150.50		5'000.00		3'590.40	

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
341.01 Steuern überbaute Grundstücke Art. 188	19'620.95		20'000.00		19'905.50	
343 Kantonsanteil Hundesteuern	1'750.00		2'200.00		2'015.00	
400.01 Einkommenssteuern		1'803'113.15		1'800'000.00		1'909'414.30
400.02 Vermögenssteuern		305'867.35		305'000.00		303'288.45
400.03 Kopfsteuern		14'465.10		14'000.00		14'283.90
400.04 Quellensteuern		161'914.35		100'000.00		170'757.65
400.05 Kapitalabfindungen & Liquidationsgewinn		0.00		5'000.00		0.00
402.01 Grundstücksteuern		11'858.20		12'000.00		12'734.75
402.02 Steuern überbaute Grundstücke		124'794.70		125'000.00		125'188.30
403.01 Grundstückgewinnsteuer		18'201.60		3'000.00		5'356.95
403.02 Liquidationsgewinnsteuer		5'252.80		10'000.00		0.00
403.04 Steuer auf Kapitaleistungen berufl. Vorsorge		38'921.90		0.00		20'045.60
405 Erbschafts- & Schenkungssteuer		6'690.00		3'000.00		27'935.30
406 Hundesteuern		6'250.00		7'000.00		7'175.00
407 Steuerbussen		1'800.00		0.00		-1'800.00
901 Steuern juristische Personen	7'810.80	382'517.55	0.00	375'000.00	-164.55	446'295.90
330.01 Steuererlasse	7'810.80		0.00		-164.55	
401.01 Gewinnsteuern		157'972.35		165'000.00		216'003.65
401.02 Kapitalsteuern		69'093.60		73'000.00		72'977.35
401.04 Steuerausfall KWM		27'000.00		27'000.00		27'000.00
402.01 Grundstücksteuern		128'451.60		110'000.00		130'314.90
909 Andere Steuern	26'293.15	0.00	19'000.00	0.00	16'071.25	0.00
318.01 Kantonssteuern	26'293.15		19'000.00		16'071.25	
920 Finanzausgleich	21'394.60	375'000.00	21'400.00	325'000.00	21'394.60	375'000.00
341.01 Beitrag Finanzausgleich	21'394.60		21'400.00		21'394.60	
444 Beitrag interkommunaler Finanzausgleich		375'000.00		325'000.00		375'000.00
930 Anteil Erträge Bund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	709.55
440.01 Einnahmen CO2-Abgabe		0.00		0.00		709.55
932 Gemeindeanteile an Regalien und Patente	2'019.15	336'935.50	2'000.00	270'500.00	2'431.70	282'173.05
351.01 Landschaftsfranken der konz. Gemeinden	2'019.15		2'000.00		2'431.70	
410.01 Wirtschaftspatente & Konzessionen		750.00		0.00		0.00
410.02 Wasserzinse		318'912.00		260'000.00		264'672.00
410.03 Barentschädigung Konzessionsenergie		14'355.00		9'000.00		14'355.00
441.01 Anteil an Kantoneinnahmen Patente		2'918.50		1'500.00		3'146.05
940 Kapitaldienst	315'238.55	52'083.25	313'500.00	32'000.00	293'700.30	64'939.15
321.01 Vergütungszinse natürliche Personen	19'845.50		20'000.00		14'999.70	
321.02 Vergütungszinse juristische Personen	1'447.20		1'000.00		-1'131.80	
321.03 Verzugszinsen	1'102.00		500.00		429.55	
321.04 Kontokorrentzinsen	3'751.50		12'000.00		3'545.50	
321.05 Vergütungszins Durchgangsrecht Erschliessung	1'465.35		0.00		0.00	
322.01 Darlehenszinsen	287'627.00		280'000.00		275'857.35	
421 Kontokorrentzinsen		6'965.65		1'000.00		2'119.30
421.01 Verzugszinsen		27'322.35		25'000.00		55'860.85
421.02 Zinsen Darlehen und Festgelder		13'336.25		0.00		2'500.00
422.01 Zinsen Wertschriften		4'459.00		6'000.00		4'459.00
990 Abschreibungen	475'792.14	7'246.20	55'000.00	0.00	51'186.93	35'270.75
319 Richtigstellung Differenzen & Abgrenzungen VJ	2'167.60		0.00		-6'956.37	
330.01 Ordentliche Abschreibungen Finanzvermögen	60'532.20		55'000.00		54'577.20	
333.01 Abschreibung Bilanzfehlbetrag	413'092.34		0.00		0.00	
352.01 Nachtrag Revision Sozialkassen 2006-2009	0.00		0.00		1'851.10	
352.02 Nachtrag Sozialabrechnung Vorjahr	0.00		0.00		1'715.00	
436 Periodenfremde Abgrenzungen		4'081.40		0.00		0.00
436.01 Rücketrstattung Verlaufbonis Versicherungen		0.00		0.00		10'270.75
452.01 Rückerst. Revision Sozialkassen 2005-2008		3'164.80		0.00		0.00
452.02 Rückerstattung Allg. Vk. Forstrevier		0.00		0.00		25'000.00
Total Aufwand	6'228'024.18		5'387'545.00		5'576'191.17	
Total Ertrag		6'273'816.20		5'663'450.00		6'118'110.35
Ertragsüberschuss	45'792.02		275'905.00		541'919.18	

Investitionsrechnung 2010

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'736.00	0.00	0.00	37'000.00	2'704.80	0.00
100 Grundbuch u. Kataster	1'736.00	0.00	0.00	37'000.00	2'704.80	0.00
506.02 Amtliche Vermessung landw. Nutzflächen	1'736.00		0.00		2'704.80	
662.02 Beiträge Grundeigentümer landw. Vermessung		0.00		37'000.00		0.00
2 UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	1'399.90	-8'940.00	50'000.00	0.00	45'553.00	0.00
210 Primarschule	1'399.90	0.00	50'000.00	0.00	45'553.00	0.00
506.01 Informatik	1'399.90		0.00		0.00	
506.02 Einrichtung Stühle & Bänke	0.00		50'000.00		45'553.00	
211 Orientierungsschule	0.00	-8'940.00	0.00	0.00	0.00	0.00
661.01 Kantonsbeiträge		-8'940.00		0.00		0.00
3 KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	48'226.90	21'213.60	50'000.00	0.00	29'745.50	13'982.75
309 Übrige Kulturförderung	42'427.25	21'213.60	0.00	0.00	21'745.50	10'872.75
503.02 Jugendlokal Saas	42'427.25		0.00		21'745.50	
662.02 Beitrag Talgemeinden an Jugendlokal		21'213.60		0.00		10'872.75
340 Spiel- und Sportanlagen	5'799.65	0.00	50'000.00	0.00	8'000.00	3'110.00
501.01 Beachvolleyballplatz	0.00		0.00		8'000.00	
501.02 Badesee	5'799.65		50'000.00		0.00	
662.01 Beiträge Dritter		0.00		0.00		3'110.00
4 GESUNDHEIT	0.00	0.00	0.00	0.00	29'500.00	0.00
440 Sozialmedizinisches Regionalzentrum	0.00	0.00	0.00	0.00	29'500.00	0.00
522.01 Vorfinanzierung Sozialhilfe	0.00		0.00		29'500.00	
6 VERKEHR	235'412.65	344'499.90	325'500.00	40'000.00	228'265.70	391.05
610 Kantonsstrassen	39'584.40	0.00	40'000.00	0.00	36'882.40	0.00
561.01 Beteiligung Strasseninvestitionen Kanton	39'584.40		40'000.00		36'882.40	
620 Gemeindestrassennetz	194'340.00	344'499.90	150'000.00	40'000.00	39'518.30	391.05
501.01 Erschliessungsstrasse Nr. "Brungi"	71'740.00		0.00		4'945.85	
501.02 Erschliessungsstrasse Nr. 13 "Im Moos"	122'600.00		0.00		7'514.80	
501.05 Erschliessungsstrasse Zenlauinen	0.00		100'000.00		593.95	
501.06 Erschliessungsstrasse "Wüstenmatten" Nr. 27c	0.00		30'000.00		0.00	
501.5 Beleuchtung Hauptstrasse innerorts	0.00		20'000.00		26'463.70	
669.01 Mehrwertbeiträge Strasse Nr. 1 "Brungi"		142'465.00		0.00		388.15
669.02 Mehrwertbeiträge Strasse Nr. 13 "Im Moos"		198'338.90		0.00		2.90
669.03 Mehrwertbeiträge Dammstrasse		3'696.00		0.00		0.00
669.05 Mehrwertbeiträge Strasse Zenlauinen		0.00		40'000.00		0.00
625 Werkhof	1'488.25	0.00	135'500.00	0.00	151'865.00	0.00
503.01 Werkhalle Schulhaus	1'488.25		0.00		0.00	
506.01 Fahrzeuge	0.00		14'500.00		30'085.00	
506.02 Pistenfahrzeug Prinoth	0.00		121'000.00		121'780.00	
7 UMWELT - RAUMORDNUNG	69'914.05	100'413.55	535'000.00	419'500.00	498'316.60	424'052.60
710 Abwasserentsorgung	27'244.10	40'464.80	40'000.00	20'000.00	43'380.65	40'558.90
501.01 ARA Saastal	25'092.10		30'000.00		43'380.65	
501.02 Genereller Entwässerungsplan	2'152.00		10'000.00		0.00	
610.01 Anschlussgebühren		40'464.80		20'000.00		40'558.90
720 Abfallbewirtschaftung	236.70	0.00	10'000.00	0.00	6'213.90	0.00
501 Deponie Gstein	236.70		10'000.00		6'213.90	

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
760 Lawinenverbauungen/Steinschlagdämme	31'757.50	59'948.75	425'000.00	399'500.00	410'503.80	383'493.70
501.01 Steinschlagverbauung im Grund	20'329.30		0.00		0.00	
501.03 Lawinenverbauung Triftgräti	11'428.20		425'000.00		396'503.80	
501.04 Rutschgefährdung Furwald	0.00		0.00		14'000.00	
660.01 Bundesbeiträge		8'194.60		399'500.00		365'493.70
661.01 Kantonsbeiträge		41'254.15		0.00		0.00
662.01 Beitrag Patenschaft Berggemeinden		10'500.00		0.00		18'000.00
790 Raumplanung	10'675.75	0.00	60'000.00	0.00	38'218.25	0.00
500.01 Nutzungsplanung	10'675.75		25'000.00		18'218.25	
500.02 Orts-, Zonen- u. touristische Planung	0.00		10'000.00		5'000.00	
509.01 Projektkosten Adaptation im Berggebiet und Etnodorf	0.00		25'000.00		15'000.00	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	103'003.35	77'953.50	425'000.00	433'000.00	628'711.40	500'357.35
810 Forstwirtschaft	103'003.35	77'953.50	425'000.00	433'000.00	628'711.40	500'357.35
501.01 Instandstellung Forst- & Flurweg Börter I - III Saas-Grund - Trift	103'003.35		165'000.00		290'410.55	
501.02 Instandstellung Forststrasse Trift - Zingelstapfu	0.00		260'000.00		338'300.85	
660.01 Bundesbeiträge Instandstellung Börter I - III Saas-Grund - Trift		0.00		115'000.00		195'239.00
660.02 Bundesbeiträge Instandstellung Forststrasse Trift - Zingelstapfu		0.00		218'000.00		16'164.15
661.01 Kantonsbeiträge Instandstellung Börter I - III		77'953.50		0.00		238'954.20
662.01 Beiträge Dritter		0.00		100'000.00		50'000.00
Total Investitionsausgaben	459'692.85		1'385'500.00		1'462'797.00	
Total Investitionseinnahmen		535'140.55		929'500.00		938'783.75
Nettoinvestition				456'000.00		524'013.25
Überschuss Investitionsrechnung	75'447.70					

Bestandesrechnung 2010

	Bestand am	Veränderung		Bestand am
	31.12.2009	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
1 AKTIVEN	14'204'712.91		696'847.71	13'507'865.20
10 FINANZVERMÖGEN	7'381'221.91		609'957.71	6'771'264.20
100 Flüssige Mittel	1'332'702.52		183'000.40	1'149'702.12
1000.01 Hauptkassa	1'333.90	42.50		1'376.40
1000.02 Kassa Bibliothek	5.05	96.00		101.05
1001.01 Postcheck 19-3743-8	169'760.92		161'962.00	7'798.92
1002.01 RFB - 2240.83 (Tourismusförderungstaxe)	31'029.75		1'674.60	29'355.15
1002.03 WKB - C 0381.92.93	124'940.75		124'940.75	0.00
1002.04 UBS - 0263-I5230958.0 (Haushaltskonto)	354'201.83	415'077.91		769'279.74
1002.05 RFB - 5070.91 (Bibliothek)	233.81		191.20	42.61
1002.07 RFB - 2240.01 (Haushaltskonto)	651'196.51		309'448.26	341'748.25
101 Guthaben	1'595'008.59		207'511.66	1'387'496.93
1012.01 Debitoren Allgemein	388'640.85		171'195.35	217'445.50
1012.05 Guthaben Grundeigentümer an Grundbuchvermessung	16'432.20			16'432.20
1012.10 Debitor Tourismusförderungstaxe	49'382.35	6'492.05		55'874.40
1012.11 Guthaben Steuern 2011	0.00		14'537.00	-14'537.00
1012.13 Guthaben Steuern 2003	60.00		60.00	0.00
1012.14 Guthaben Steuern 2004	11'500.40		3'658.50	7'841.90
1012.15 Guthaben Steuern 2005	3'335.05		1'681.55	1'653.50
1012.16 Guthaben Steuern 2006	54'974.20		54'974.20	0.00
1012.17 Guthaben Steuern 2007	73'991.70		54'137.05	19'854.65
1012.18 Guthaben Steuern 2008	396'772.85		299'930.95	96'841.90
1012.19 Guthaben Steuern 2009	515'780.15		118'050.41	397'729.74
1012.20 Guthaben Steuern 2010	0.00	503'687.30		503'687.30
1015.01 ARA-Gebühren	84'138.84	534.00		84'672.84
102 Anlagen Finanzvermögen	2'352'163.10	7'519.35		2'359'682.45
1020.01 Wertschriften	1.00			1.00
1020.02 Aktien WEG	128'026.10			128'026.10
1020.03 Aktien Bergbahnen Hohsaas AG	2'219'000.00			2'219'000.00
1020.04 Aktien Techno-Zentrum Visp AG	3'036.00			3'036.00
1020.07 Aktien Bergbahnen Saas-Almagell	1'000.00			1'000.00
1020.08 Aktien Vailais Inocming AG	100.00			100.00
1020.15 Anteilschein ESG	1'000.00		1'000.00	0.00
1022.02 Baufonds ARA Saastal	0.00	8'519.35		8'519.35
103 Transitorische Aktiven	1'175'347.70		113'965.00	1'061'382.70
1030.01 Transitorische Aktiven	1'175'347.70		113'965.00	1'061'382.70
104 Liegenschaften Finanzvermögen	926'000.00		113'000.00	813'000.00
1040.01 Liegenschaft Tourismusbüro	64'000.00			64'000.00
1040.10 Gebäude Haus Apotheke	164'500.00			164'500.00
1040.20 Sportzentrum Wichel	544'300.00		54'500.00	489'800.00
1040.30 Tennisgebäude	16'100.00			16'100.00
1040.40 Kaplaneihaus	137'100.00		58'500.00	78'600.00
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	6'823'491.00		86'890.00	6'736'601.00
114 Sachgüter	5'631'891.00		116'390.00	5'515'501.00
1140.01 Orts-, Zonen- & tourischteische Planung	146'100.00	34'800.00		180'900.00
1140.02 Parzelle Nr. 48 Gstein	45'000.00			45'000.00
1141.01 Hockeyplatz	1'000.00		100.00	900.00
1141.02 Tennisplatz	8'000.00		800.00	7'200.00
1141.03 Friedhof	146'300.00		14'700.00	131'600.00
1141.04 Beachvolleyballplatz	16'300.00	2'700.00		19'000.00
1141.05 Parkanlage Kirche	25'400.00		2'600.00	22'800.00
1141.06 Badesee	5'700.00		600.00	5'100.00
1141.07 Depot Gstein	11'200.00	4'400.00		15'600.00
1141.10 Dorfstrassen & Parkplätze	83'200.00		8'400.00	74'800.00
1141.11 Erschliessungsstrasse Luftseilbahn	16'100.00		1'700.00	14'400.00

	Bestand am	Veränderung		Bestand am
	31.12.2009	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
1141.12 Dammstrasse	36'100.00		3'700.00	32'400.00
1141.13 Erschliessungsstrasse Innertamatten	95'800.00		9'600.00	86'200.00
1141.14 Strasse LSB - Unter-dem-Berg	51'000.00		5'100.00	45'900.00
1141.15 Erschliessungsstrassen Tamatten Nr. 1 Brungi	51'300.00		1'100.00	50'200.00
1141.16 Strasse Dreifaltigkeit-Unter-dem-Berg	27'900.00		2'800.00	25'100.00
1141.17 Strasse Lengi Müra - Unter-dem-Berg	74'000.00		7'400.00	66'600.00
1141.18 Erschliessungsstrasse Unter-den-Bodmen	35'400.00		3'600.00	31'800.00
1141.19 Erschliessungsstrassen	299'800.00		22'700.00	277'100.00
1141.21 GKP Strang E Sportplatz - Metzgerei	27'700.00		2'800.00	24'900.00
1141.23 GKP Strang C Fähriren - Altersheim	66'000.00		43'200.00	22'800.00
1141.24 GKP Strang H Metzgerei - Vispe	4'600.00		500.00	4'100.00
1141.25 GKP Strang Unter dem Berg	53'300.00		5'400.00	47'900.00
1141.26 GKP Strang Altersheim - Gstein	68'800.00		6'900.00	61'900.00
1141.27 GKP Strang Opal - Vispe	9'400.00		1'000.00	8'400.00
1141.28 GKP Strang Dorf - Fähriren	1.00			1.00
1141.29 Genereller Entwässerungsplan (GEP)	53'800.00		5'400.00	48'400.00
1141.30 Quellschutzzonen Saas-Grund	7'300.00		800.00	6'500.00
1141.40 ARA	22'500.00	36'700.00		59'200.00
1141.41 Triftbachkorrektur	56'600.00		5'700.00	50'900.00
1141.50 Lawinenverbauungen	16'300.00	10'000.00		26'300.00
1141.55 Steinschlagdamm Wichulti	9'900.00		1'000.00	8'900.00
1141.56 Steinschlagverbauung im Grund	39'600.00		4'000.00	35'600.00
1141.60 Forststrassen und Flurwege	241'300.00	91'300.00		332'600.00
1141.61 Forststrasse Brunnen	8'700.00		900.00	7'800.00
1141.64 Flurweg Sunnu/Meliorationsstrasse	79'600.00		8'000.00	71'600.00
1141.70 Waldbauprojekt Furwald	1'600.00		200.00	1'400.00
1141.72 Brücke Triftbach	6'300.00		700.00	5'600.00
1141.73 Wasserfassung Schöpfi Trift	9'900.00		1'000.00	8'900.00
1141.80 Strassenbeleuchtung	51'000.00	18'700.00		69'700.00
1141.81 Beleuchtung Weg Opal	8'100.00		900.00	7'200.00
1141.82 Beleuchtung Dammstrasse	6'400.00		700.00	5'700.00
1141.99 Neuinvestitionen Kantonsstrassen	193'900.00	13'800.00		207'700.00
1143.01 Primarschulhaus	554'600.00		55'500.00	499'100.00
1143.04 Musiklokal Tambouren & Pfeifer	3'400.00		400.00	3'000.00
1143.06 Gemeindesaal	12'300.00		1'300.00	11'000.00
1143.07 Jugendlokal Saas	19'000.00	7'800.00		26'800.00
1143.09 Mehrzweckgebäude	1'041'500.00		104'200.00	937'300.00
1143.12 Container-, Infohäuschen & PTT-Unterstände	22'200.00		2'300.00	19'900.00
1143.13 Regionalschulhaus	1'331'400.00		133'200.00	1'198'200.00
1143.14 Werkhof	158'000.00		15'800.00	142'200.00
1143.15 Düngeranlage Zer Briggen	86'600.00		8'700.00	77'900.00
1143.20 Regionaler Schiessstand	7'000.00		700.00	6'300.00
1146.01 EDV-Anlagen	3'800.00		400.00	3'400.00
1146.02 Parkuhr Robyparkplatz	9'990.00		1'090.00	8'900.00
1146.03 Fahrzeuge	90'000.00	18'000.00		108'000.00
1146.04 Maschinen Sportzentrum	1'900.00		200.00	1'700.00
1146.05 Pistenfahrzeug Prinoth	0.00	109'600.00		109'600.00
1146.10 Medienzimmer / Informatik Primarschule	4'100.00		500.00	3'600.00
1146.11 Naturkundezimmer OS	67'900.00		6'800.00	61'100.00
1146.12 Mobiliar Primarschulhaus	0.00	40'900.00		40'900.00
115 Darlehen und Beteiligungen	1'191'600.00	29'500.00		1'221'100.00
1152.02 Stiftungskapital Altersheim	1'078'100.00			1'078'100.00
1152.03 Stiftungskapital Saas ischi Heimat	13'500.00			13'500.00
1152.04 Vorfinanzierung Sozialhilfe - SMZ Visp/Westl. Raron	0.00	29'500.00		29'500.00
1156.02 Darlehen Burgergemeinde	100'000.00			100'000.00
Gesamtaktiven	14'204'712.91		696'847.71	13'507'865.20

	Bestand am	Veränderung		Bestand am
	31.12.2009	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
2 P A S S I V E N	14'204'712.91		696'847.71	13'507'865.20
20 FREMDKAPITAL	13'859'142.54		1'253'616.89	12'605'525.65
200 Kurzfristige Schulden	600'160.24	190'073.96		790'234.20
2000.01 Kreditoren	550'777.89	183'581.91		734'359.80
2000.20 Saastal Tourismus Tourismusförderungstaxe	49'382.35	6'492.05		55'874.40
201 Haushaltkredite	0.00	62'983.50		62'983.50
2010.03 WKB - C 0831.92.93	0.00	62'983.50		62'983.50
202 Mittel- u. langfristige Schulden	12'465'739.65		1'000'650.00	11'465'089.65
2022.01 UBS Festkredit GV105429.4 vom 30.09.2008 - 30.09.2014 zu 3.25 %	1'025'000.00		60'000.00	965'000.00
2022.02 UBS Festkredit GV105429.1 vom 01.05.2009 - 01.05.2014 zu 2.35 %	925'000.00		100'000.00	825'000.00
2023.03 WKB Festkredit A 0342.74.18 vom 02.05.2009 - 30.04.2014 zu 2.45 %	2'154'339.65		400'000.00	1'754'339.65
2024.01 RFB Festdarlehen 2240.84 vom 01.05.2009 - 01.05.2014 zu 2.35 %	4'010'000.00		200'000.00	3'810'000.00
2024.02 RFB Festdarlehen 2240.68 vom 20.11.2008 - 20.11.2014 zu 3.25 %	2'900'000.00		100'000.00	2'800'000.00
2024.06 RFB Festdarlehen 430980.36 vom 30.04.2009 - 30.04.2014 zu 2.35 %	962'500.00		50'000.00	912'500.00
2025.03 IHG-Darlehen Kunsteisbahn von1990 - 2014	145'200.00		29'200.00	116'000.00
2025.04 IHG-Darlehen Abwassersanierung von 1995 - 2015	115'500.00		19'250.00	96'250.00
2025.05 IHG-Darlehen Regionalschulhaus VS 3217 von 2000 - 2015	106'000.00		18'000.00	88'000.00
2025.06 IHG-Darlehen Hofdüngeranlage Nr. 3.10278 von 2004 - 2014	33'000.00		6'600.00	26'400.00
2026.01 IHG-Darlehen Regionalschulhaus von 2000 - 2014	89'200.00		17'600.00	71'600.00
205 Transitorische Passiven	793'242.65		506'024.35	287'218.30
2050.01 Transitorische Passiven	793'242.65		506'024.35	287'218.30
22 SPEZIALFINANZIERUNGEN	299'778.35	14'850.00		314'628.35
228 Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	299'778.35	14'850.00		314'628.35
2281.01 Spezialfond Schutzraumbauten	299'778.35	14'850.00		314'628.35
23 EIGENKAPITAL	45'792.02	541'919.18		587'711.20
239 Eigenkapital	45'792.02	541'919.18		587'711.20
2390.01 Eigenkapital	45'792.02	541'919.18		587'711.20
Gesamtpassiven	14'204'712.91		696'847.71	13'507'865.20

Eventualverpflichtungen:

Alters- & Pflegeheim St. Antonius
Bergbahnen Hohsaas AG

Bericht der Revisionsstelle

an die Urversammlung der Munizipalgemeinde Saas-Grund

Als Revisor gemäss Artikel 83ff. des Gemeindegesetzes des Kt. Wallis haben wir die Buchführung und die **Rechnung für das am 31. Dezember 2010** abgeschlossene Verwaltungsjahr geprüft.

Für die Rechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Unsere Aufgaben bestehen darin,

- die Rechnung (Bilanz, Verwaltungsrechnung, im Rechnungsanhang aufgeführte, nicht bilanzierte Verbindlichkeiten sowie die Abschreibungen) zu prüfen und zu beurteilen,
- die Bewertung von Beteiligungen sowie andere Teile des Finanzvermögens und ihren Ertrag zu prüfen,
- die Verschuldung der Gemeinde sowie ihre Fähigkeit, den Verpflichtungen nach zu kommen, zu beurteilen.

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Rechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Rechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Rechnung sowie die Bewertung der Beteiligungen den gesetzlichen Bestimmungen und Reglementen.

Wir empfehlen, die vorliegende Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 541'919.18 zu genehmigen.

Ergänzend halten wir fest, dass

- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat,
- die Verschuldung der Gemeinde im Verhältnis zu kantonalen Durchschnittswerten noch gross ist und sich im Verwaltungsjahr im Vergleich zum Vorjahr positiv entwickelt hat,
- gemäss unserer Beurteilung die Gemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen künftig nachzukommen.

Saas-Grund, 10. Juni 2011

Treuhand Saasia AG

der Revisor:

Bernhard Andenmatten, lic. oec. HSG

Burgergemeinde Saas-Grund



Verwaltungsrechnung 2010

Finanzbericht 2010

A) Ordentliche Rechnung

Die Rechnung für das Jahr 2010 schliesst wie folgt ab:

	Rechnung	Budget	Rechnung
	2009	2010	2010
Laufende Rechnung			
Ertrag	506'143.56	494'660.00	503'276.73
Aufwand	270'110.10	247'630.00	292'185.06
Cashflow	236'033.46	247'030.00	211'091.67
Abschreibungen	152'793.70	206'006.00	239'337.25
Aufwandüberschuss			28'245.58
Ertragsüberschuss	83'239.76	41'024.00	
Investitionsrechnung			
Ausgaben	147'137.95	30'000.00	72'604.40
Einnahmen	147'137.95	-	34'442.05
Nettoinvestitionen	-	30'000.00	38'162.35
Finanzierung			
Selbstfinanzierungsmarge (Cashflow)	236'033.46	247'030.00	211'091.67
Nettoinvestitionen	-	30'000.00	38'162.35
Finanzierungsüberschuss	236'033.46	217'030.00	172'929.32
Finanzierungsfehlbetrag			

Die nachfolgende Zusammenfassung der Ergebnisse der Rechnung 2010 zeigt:

- dass die Rechnung 2009 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 28'245.58 abschliesst
- dass ein Cashflow von Fr. 211'091.67 erzielt wurde.

B) Investitionsrechnung 2010

Die Investitionsrechnung weist einen Aufwand der Bruttoinvestitionen von Fr. 72'604.40 auf. An Subventionen, Rückvergütungen, Beiträge Dritter wurden Fr. 34'442.05 der Investitionsrechnung wieder gutgeschrieben, woraus sich Nettoinvestitionen von Fr. 38'162.35 ergeben.

Die Investitionen beim Finanzvermögen werden gemäss Weisungen des Kantons nicht in der Investitionsrechnung ausgewiesen und müssen direkt über die Aktiven der Bilanz verbucht werden. In den Umbau des Restaurants Kreuzboden wurden noch Fr. 30'876.80 (Heizöltank & Fernsignalisation) investiert.

	Rechnung 2010		
	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Rundweg Stausee Mattmark	4'098.85		4'098.85
Beregnungsanlage Kreuzboden - Triftalp	39'620.60	34'442.05	5'178.55
Investitionen Mietinventar Rest. Kreuzboden	13'715.50		13'715.50
Investitionen Kaufinventar Rest. Kreuzboden	7'269.85		7'269.85
Investitionen Rest. Hohsaas - Schiebeflügel	7'899.60		7'899.60
Total	72'604.40	34'442.05	38'162.35

C) Bestandesrechnung

Die Bestandesrechnung per 31.12.2010 im Kurzüberblick:

Aktiven	Stand 31.12.2009	Stand 31.12.2010
Flüssige Mittel	17'568.00	12'957.20
Guthaben	150.00	34'214.75
Anlagen Finanzvermögen	5'852'349.63	5'989'900.79
Transitorische Aktiven	230'301.70	22'296.85
Sachgüter	415'100.00	382'800.00
Gesamtaktiven	6'515'469.33	6'442'169.59
Passiven	Stand 31.12.2009	Stand 31.12.2010
Kurzfristige Schulden	717'968.27	339'909.82
Mittel- & langfristige Schulden	5'365'365.62	5'703'575.11
Transitorische Passiven	100'000.00	94'373.35
Spezialfinanzierungen	12'343.95	12'765.40
Eigenkapital	319'791.49	291'545.91
Gesamtpassiven	6'515'469.33	6'442'169.59

Auf dem Verwaltungsvermögen wurden die vom Kanton vorgeschriebenen 10% abgeschrieben. Auf dem Miet- & Kaufinventaren der Bergrestaurants wurden ebenfalls 10% und auf den Liegenschaften Restaurant Kreuzboden und Restaurant Hohsaas 3% abgeschrieben.

D) Beurteilung der Finanzlage

Durch den Neubau des Bergrestaurants Hohsaas mit Touristenunterkunft und die Sanierung des Bergrestaurants Kreuzboden hat sich die finanzielle Situation drastisch verändert, so dass wir heute von einer ausgesprochen angespannten Finanzlage der Burgergemeinde ausgehen. Die zu verzinsenden Schulden (Haushaltskredite sowie mittel- & langfristigen Schulden) betragen Fr. 5'972'000.--. Ein Prozent Zinststeuerung bedeutet demnach einen zusätzlichen Aufwand von Fr. 59'720.--.

Die Burgergemeinde muss kurz- und mittelfristig nach Sanierungslösungen wie Verkauf von Burgerboden oder Finanzvermögen suchen.

E) Antrag an die Burgerversammlung

Der Gemeinderat hat die Verwaltungsrechnung 2010 an seiner Sitzung vom 30. Mai 2011 sowie den Revisorenbericht an der Sitzung vom 13. Juni 2011 einstimmig genehmigt. Der Burgerversammlung vom 27. Juni 2011 wird beantragt, die Verwaltungsrechnung 2010 zu genehmigen.

Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung
2009

Voranschlag
2010

Rechnung
2010

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	378'603.80	413'630.00	489'944.91
Ertrag	506'143.56	494'660.00	503'276.73
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	127'539.76	81'030.00	13'331.82
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	127'539.76	81'030.00	13'331.82
Ordentliche Abschreibungen	44'300.00	40'006.00	41'577.40
Zusätzliche Abschreibungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Aufwandüberschuss	-	-	28'245.58
Ertragsüberschuss	83'239.76	41'024.00	-

Investitionsrechnung

Ausgaben	147'137.95	30'000.00	72'604.40
Einnahmen	147'137.95	-	34'442.05
Nettoinvestitionen	-	30'000.00	38'162.35
Nettoinvestitionen (negativ)	-	-	-

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	127'539.76	81'030.00	13'331.82
Nettoinvestitionen	-	30'000.00	38'162.35
Nettoinvestitionen (negativ)	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	-	-	24'830.53
Finanzierungsüberschuss	127'539.76	51'030.00	-

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	422'903.80	506'143.56	453'636.00	494'660.00	531'522.31	503'276.73
Total des Ertrages						
Ertragsüberschuss	83'239.76		41'024.00		-	
Aufwandüberschuss						28'245.58
Total	506'143.56	506'143.56	494'660.00	494'660.00	531'522.31	531'522.31
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	147'137.95		30'000.00		72'604.40	
Total der Einnahmen		147'137.95		-		34'442.05
Netto-Investitionen 3)				30'000.00		38'162.35
Total	147'137.95	147'137.95	30'000.00	30'000.00	72'604.40	72'604.40
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	-		30'000.00		38'162.35	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		44'300.00		40'006.00		41'577.40
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		83'239.76		41'024.00		-
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung		-		-	28'245.58	
Finanzierungsüberschuss	127'539.76		51'030.00			
Finanzierungsfehlbetrag						24'830.53
Total	127'539.76	127'539.76	81'030.00	81'030.00	66'407.93	66'407.93
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		127'539.76		51'030.00		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages		-		-	24'830.53	
Übertrag der Investitionsausgaben	147'137.95	147'137.95		30'000.00		72'604.40
Übertrag der Investitionseinnahmen		-		40'006.00	34'442.05	
Übertrag der Abschreibungen					41'577.40	
Zunahme des Nettovermögens	127'539.76		41'024.00			
Abnahme des Nettovermögens						28'245.58
Total	274'677.71	274'677.71	81'030.00	81'030.00	100'849.98	100'849.98

Überblick der Bilanz und der Finanzierung

Stand 31.12.2010

Stand 31.12.2009

Mittelverwendung

Mittelherkunft

		Stand 31.12.2009	Stand 31.12.2010		
1	Aktiven	6'515'469.33	6'442'169.59		
	Finanzvermögen	6'100'369.33	6'059'369.59		
10	Flüssige Mittel	17'568.00	12'957.20	4'610.80	-
11	Guthaben	150.00	34'214.75	-	34'064.75
12	Anlagen	5'852'349.63	5'989'900.79	-	137'551.16
13	Transitorische Aktiven	230'301.70	22'296.85	208'004.85	-
	Verwaltungsvermögen	415'100.00	382'800.00		
14	Sachgüter	415'100.00	382'800.00		
15	Darlehen und dauernde Beteiligungen	-	-		
16	Investitionsbeiträge	-	-		
17	Übrige aktivierte Ausgaben	-	-		
	Spezialfinanzierungen	-	-		
18	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	-	-	-	-
	Fehlbetrag	-	-		
19	Bilanzfehlbetrag	-	-		
2	Passiven	6'515'469.33	6'442'169.59		
	Verpflichtungen	6'183'333.89	6'137'858.28		
20	Laufende Verpflichtungen	-	-	-	-
21	Kurzfristige Schulden	717'968.27	339'909.82	-	378'058.45
22	Mittel- und langfristige Schulden	5'365'365.62	5'703'575.11	338'209.49	-
23	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	-	-	-	-
24	Rückstellungen	-	-	-	-
25	Transitorische Passiven	100'000.00	94'373.35	-	5'626.65
	Spezialfinanzierungen	12'343.95	12'765.40		
28	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	12'343.95	12'765.40	421.45	-
	Vermögen	319'791.49	291'545.91		
29	Eigenkapital	319'791.49	291'545.91		
	Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung			-	24'830.53
	Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung			551'246.59	580'131.54

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	10'713.15	958.80	9'450.00	900.00	9'883.30	820.80
Öffentliche Sicherheit	-	-	-	-	-	-
Bildung	-	-	-	-	-	-
Kultur, Freizeit, Kultus	-	-	-	-	-	-
Gesundheit	-	-	-	-	-	-
Soziale Wohlfahrt	-	-	-	-	-	-
Verkehr	-	-	-	-	-	-
Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	-	-	-	-	-	-
Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	89'510.10	491'851.70	71'936.00	493'760.00	90'870.20	486'758.30
Finanzen, Steuern	322'680.55	13'333.06	372'250.00	-	430'768.81	15'697.63
Total von Aufwand und Ertrag	422'903.80	506'143.56	453'636.00	494'660.00	531'522.31	503'276.73
Aufwandüberschuss		-		-		28'245.58
Ertragsüberschuss	83'239.76		41'024.00		-	

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	916.70		950.00		820.80	
Sachaufwand	81'578.27		61'400.00		75'066.52	
Passivzinsen	185'966.38		185'000.00		208'741.09	
Abschreibungen	152'793.70		206'006.00		239'337.25	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	230.75		280.00		261.50	
Entschädigungen an Gemeinwesen	1'418.00		-		6'873.70	
Eigene Beiträge	-		-		-	
Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	-		-		421.45	
Interne Verrechnungen	-		-		-	
Steuern		-		-		-
Regalien und Konzessionen		-		-		-
Vermögenserträge		466'710.61		456'600.00		468'912.33
Entgelte		39'432.95		38'060.00		34'364.40
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		-		-		-
Rückerstattungen von Gemeinwesen		-		-		-
Beiträge für eigene Rechnung		-		-		-
Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-		-		-
Interne Verrechnungen		-		-		-
Total von Aufwand und Ertrag	422'903.80	506'143.56	453'636.00	494'660.00	531'522.31	503'276.73
Aufwandüberschuss		-		-		28'245.58
Ertragsüberschuss	83'239.76		41'024.00		-	

1. Selbstfinanzierungsgrad	2009	2010	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	83'239.76	-	41'619.88
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	28'245.58	14'122.79
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	44'300.00	41'577.40	42'938.70
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	127'539.76	13'331.82	70'435.79
Aktiviere Investitionsausgaben	147'137.95	72'604.40	109'871.18
Aktiviere Investitionseinnahmen	147'137.95	34'442.05	90'790.00
Nettoinvestitionen	-	38'162.35	19'081.18
Selbstfinanzierungsmarge x 100			

Nettoinvestitionen			
	invest. nég.	34.9%	369.1%

Kennzahlen	
mehr als 100 %	sehr gut
80 bis 100 %	gut
60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
0 bis 60 %	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

2. Selbstfinanzierungskapazität	2009	2010	Durchschnitt
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	83'239.76	-	41'619.88
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	28'245.58	14'122.79
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	44'300.00	41'577.40	42'938.70
Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrags	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	127'539.76	13'331.82	70'435.79
Ertrag der Laufenden Rechnung	506'143.56	503'276.73	504'710.15
Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-	-	-
Interne Verrechnungen	-	-	-
Finanzertrag	506'143.56	503'276.73	504'710.15
Selbstfinanzierungsmarge x 100			

Finanzertrag			
	25.2%	2.6%	14.0%

Kennzahlen	
mehr als 20%	sehr gut
15 bis 20%	gut
8 bis 15%	genügend
0 bis 8%	ungenügend
weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz	2009	2010	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	459'400.00	424'377.40	441'888.70
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	-	-	-
Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	459'400.00	424'377.40	441'888.70
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	44'300.00	41'577.40	42'938.70
$\frac{\text{Abschreibungen des Verwaltungsvermögens} \times 100}{\text{Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen}}$	9.6%	9.8%	9.7%

Kennzahlen	
10% und mehr	Genügende Abschreibungen
8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2009	2010	Durchschnitt
Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	459'400.00	424'377.40	441'888.70
Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen	-	-	-
Bilanzfehlbetrag (vor Verbuchung des Ergebnisses)	-	-	-
Verwaltungsvermögen + Abzuschreibender Bilanzfehlbetrag	459'400.00	424'377.40	441'888.70
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	83'239.76	-	41'619.88
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	28'245.58	14'122.79
Ordentliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	44'300.00	41'577.40	42'938.70
Zusätzliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-
Total der Abschreibungen + Saldo der Laufenden Rechnung	127'539.76	13'331.82	70'435.79
$\frac{(\text{Total der Abschreibungen} + \text{Saldo der LR}) \times 100}{\text{Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen} + \text{Bilanzfehlbetrag}}$	27.8%	3.1%	15.9%

Kennzahlen	
Das Ergebnis dieser Kennzahl sollte gleich oder grösser sein als jenes unter Punkt 3.1	

Überblick der Finanzkennzahlen

1. Selbstfinanzierungsgrad		2009	2010	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)		invest. nég.	34.9%	369.1%

Kennzahlen	mehr als 100 %	sehr gut
	80 bis 100 %	gut
	60 bis 80 %	genügend (kurzfristig)
	0 bis 60 %	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein

2. Selbstfinanzierungskapazität		2009	2010	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)		25.2%	2.6%	14.0%

Kennzahlen	mehr als 20%	sehr gut
	15 bis 20%	gut
	8 bis 15%	genügend
	0 bis 8%	ungenügend
	weniger als 0%	sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz		2009	2010	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)		9.6%	9.8%	9.7%

Kennzahlen	10% und mehr	Genügende Abschreibungen
	8 bis 10%	Mittelmässige Abschreibungen (kurzfr.)
	5 bis 8%	Schwache Abschreibungen
	2 bis 5%	Ungenügende Abschreibungen
	weniger als 2%	Vollkommen ungenügende Abschreibungen

3.2 Gesamter Abschreibungssatz		2009	2010	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetr:		27.8%	3.1%	15.9%

4. Nettoschuld pro Kopf		2009	2010	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)		73	70	72

Kennzahlen	< 3'000	Kleine Verschuldung
	von 3'000 bis 5'000	Angemessene Verschuldung
	von 5'000 bis 7'000	Grosse Verschuldung
	von 7'000 bis 9'000	Sehr grosse Verschuldung
	> 9'000	Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote		2009	2010	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)		1221.7%	1219.6%	1220.6%

Kennzahlen	weniger als 150%	sehr gut
	150 bis 200%	gut
	200 bis 250%	genügend
	250 bis 300%	ungenügend
	mehr als 300%	schlecht

Abschreibungstabelle 2010

	Stand 31.12.2009	Neu-Nettoinv. 2010	Stand vor Abschreibung	Abschreibung 2010	Abschr. in %	Stand 31.12.2010
Anlagen (Finanzvermögen)						
Aktien Bergbahnen Hohsaas AG	319'036.00		319'036.00		0%	319'036.00
Restaurant Mattmark	28'213.63	290'283.86	318'497.49	14'798.10	5%	303'699.39
Total Anlagen (Finanzvermögen)	347'249.63	290'283.86	637'533.49	14'798.10	2%	622'735.39
Liegenschaften (Finanzvermögen)						
Neubau Restaurant Hohsaas	2'996'000.00	7'899.60	3'003'899.60	90'199.60	3%	2'913'700.00
Altbau Restaurant Hohsaas	27'000.00		27'000.00	2'700.00	10%	24'300.00
Kaufinventar Restaurant Hohsaas	152'000.00		152'000.00	15'200.00	10%	136'800.00
Restaurant Kreuzboden	1'881'000.00	44'592.30	1'925'592.30	57'792.30	3%	1'867'800.00
Kaufinventar Restaurant Kreuzboden	74'300.00	7'269.85	81'569.85	8'169.85	10%	73'400.00
Fletschhornstübli	73'000.00		73'000.00	7'300.00	10%	65'700.00
Kaufinventar Fletschhornstübli	15'300.00		15'300.00	1'600.00	10%	13'700.00
Wohnung Verwaltungsgebäude	259'000.00		259'000.00	0.00	0%	259'000.00
Total Liegenschaften (Finanzvermögen)	5'477'600.00	51'862.15	5'529'462.15	182'961.75	3%	5'354'400.00
Liegenschaften (Verwaltungsvermögen)						
Bewässerungsanlage Triftalp	17'100.00		17'100.00	1'800.00	11%	15'300.00
Rundweg Stausee Mattmark	3'400.00	4'098.85	7'498.85	798.85	11%	6'700.00
Bodenerwerb Schaffährige	11'800.00		11'800.00	1'200.00	10%	10'600.00
Räudeanlage Schaffährige	6'500.00		6'500.00	700.00	11%	5'800.00
Elektrifizierung Hohsaas	60'800.00		60'800.00	6'100.00	10%	54'700.00
Beregnungsanlage Kreuzboden - Trift	0.00	5'178.55	5'178.55	578.55	11%	4'600.00
Bodenkauf Weri "alte Mühle"	15'000.00		15'000.00	0.00	0%	15'000.00
Alpstallung Eye	19'000.00		19'000.00	1'900.00	10%	17'100.00
Sennhütte Eye	5'300.00		5'300.00	600.00	11%	4'700.00
Alpstallung Trift	101'400.00		101'400.00	10'200.00	10%	91'200.00
Alpstallung Kreuzboden	88'300.00		88'300.00	8'900.00	10%	79'400.00
Alpstallung Furggu	56'800.00		56'800.00	5'700.00	10%	51'100.00
Alpstallung Mattmark & Distel	22'400.00		22'400.00	2'300.00	10%	20'100.00
Sennhütte Trift	7'300.00		7'300.00	800.00	11%	6'500.00
Total Liegenschaften (Verwaltungsvermögen)	415'100.00	9'277.40	424'377.40	41'577.40	10%	382'800.00
Total	6'239'949.63	351'423.41	6'591'373.04	239'337.25	4%	6'352'035.79

Verwaltungsrechnung 2010

Laufende Rechnung 2010

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	10'713.15	958.80	9'450.00	900.00	9'883.30	820.80
11 Verwaltungskosten	2'089.30	42.10	1'500.00	0.00	2'199.70	0.00
3170 Repräsentationskosten & Spesen	589.30		0.00		0.00	
3170.01 Reise- & Sitzungsspesen	0.00		0.00		200.00	
3170.02 Anlässe, Veranstaltungen & Empfänge	0.00		0.00		314.70	
3180 Revisionskosten	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
3181 Inkassospesen	0.00		0.00		185.00	
4360 Rückerstattung Inkassospesen		42.10		0.00		0.00
20 Gemeindeverwaltung	8'623.85	916.70	7'950.00	900.00	7'683.60	820.80
3030 Beiträge AHV; IV; CIVAF; SUVA	916.70		950.00		820.80	
3100 Büromaterial, Drucksachen & BH	1'022.95		600.00		365.80	
3189 Sonstige Kosten	484.20		200.00		297.00	
3190.03 Anteil Verwaltungskosten Munizipalität	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
3410.01 Beitrag Verband Burgergemeinden	200.00		200.00		200.00	
4360 Rückerstattung Versicherungen		916.70		900.00		820.80
8 VOLKSWIRTSCHAFT	89'510.10	491'851.70	71'936.00	493'760.00	90'870.20	486'758.30
800 Landwirtschaft	2'030.75	0.00	1'936.00	0.00	1'961.50	0.00
3310 Abschreibung Räudeanlage	2'000.00		1'856.00		1'900.00	
3410 Salz für Schafe	30.75		80.00		61.50	
810 Forstwirtschaft	0.00	357.95	0.00	0.00	63.50	63.50
3800 Einlage in Aufforstungsfonds	0.00		0.00		63.50	
4210 Zins Aufforstungsfonds		357.95		0.00		63.50
820 Alpen und Weiden	49'356.00	7'374.00	41'250.00	7'600.00	52'040.55	7'081.00
3111.01 Waschautomat Hütte Triftalp	0.00		0.00		799.00	
3140.01 Unterhalt Alphütten	3'178.60		1'000.00		7'160.15	
3140.02 Unterhalt Weiden, Strassen, Wege, Brücken	5'653.65		5'000.00		338.55	
3140.03 Melkunerstand Kreuzboden	177.75		0.00		0.00	
3180 Versicherungen Alpstallungen	3'328.00		3'200.00		3'291.75	
3310.01 Abschreibung Alphütten	33'300.00		30'000.00		30'400.00	
3310.02 Abschreibung Rundweg Stausee	400.00		350.00		798.85	
3310.03 Abschreibung Bewässerung Triftalp	1'900.00		1'700.00		1'800.00	
3310.05 Abschreibung Beregnungsanlage	0.00		0.00		578.55	
3520 Unterhalt Gemeinschaftsalpen 4 Talgemeinden	1'418.00		0.00		6'873.70	
4270 Mieteinnahmen		6'000.00		6'000.00		5'577.00
4340 Weidegeld		1'374.00		1'600.00		1'504.00
831 Restaurant Kreuzboden	9'626.05	235'749.80	9'150.00	235'000.00	6'837.30	230'761.75
3140 Unterhalt Restaurant Kreuzboden	5'342.75		5'000.00		2'432.35	
3180.01 Versicherungen	4'283.30		4'150.00		4'404.95	
4230.01 Abzahlung Kaufinventar Restaurant Kreuzboden		9'091.75		9'000.00		9'455.25
4230.02 Abzahlung Kaufinventar Fletschhornstübli		1'050.50		1'000.00		1'050.50
4270 Mieteinnahmen Restaurant Kreuzboden		219'256.00		220'000.00		219'256.00
4340 Wassergebühren		1'000.00		1'000.00		1'000.00
4360 Umsatzrückvergütungen Getränkeautomaten		5'351.55		4'000.00		0.00
832 Restaurant Hohsaas	20'753.55	203'842.35	8'300.00	207'100.00	18'694.60	204'270.15
3140 Unterhalt Restaurant Hohsaas	16'362.10		4'000.00		14'183.20	
3180.01 Versicherungen	4'391.45		4'300.00		4'511.40	
4230 Abzahlung Kaufinventar		6'865.35		10'000.00		7'045.45
4270 Mieteinnahmen Restaurant Hohsaas		195'156.00		195'000.00		195'167.00
4340 Wassergebühren		800.00		800.00		800.00
4360.02 Umsatzrückvergütungen Getränkeautomaten		1'021.00		1'300.00		1'257.70
833 Elektrifizierung Hohsaas	6'700.00	0.00	6'100.00	0.00	6'100.00	0.00
3310 Abschreibung Elektrifizierung Hohsaas	6'700.00		6'100.00		6'100.00	
	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	

	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
835 Wohnung Verwaltungsgebäude	689.35	13'800.00	5'045.00	13'800.00	4'611.40	13'800.00
3120 Strom, Wasser, Heizung	435.35		2'800.00		2'714.85	
3140 Baulicher Unterhalt Wohnung Verwaltungsgeb.	0.00		2'000.00		1'634.30	
3180 Versicherungen	254.00		245.00		262.25	
4270 Mieteinnahmen Wohnung Verwaltungsgebäude		13'800.00		13'800.00		13'800.00
836 Wohnung altes Dorf	354.40	1'800.00	155.00	1'800.00	199.85	1'800.00
3140 Baulicher Unterhalt	191.45		0.00		31.60	
3180 Versicherungen	162.95		155.00		168.25	
4270 Mieteinnahmen		1'800.00		1'800.00		1'800.00
840 Wasserversorgungen	0.00	0.00	0.00	0.00	361.50	0.00
3180 Wasseranalysen	0.00		0.00		361.50	
860 Diverses	0.00	28'927.60	0.00	28'460.00	0.00	28'981.90
4390.01 Entschädigung Dienstbarkeit Parz 635		8'000.00		8'000.00		8'000.00
4390.02 Baurechtszins Skilift Furggu		357.00		360.00		357.00
4390.03 Gebühren Durchfahrtsrechte		20'470.60		20'000.00		20'524.90
4390.05 Entschädigung Quelle Furggu		100.00		100.00		100.00
9 FINANZEN, STEUERN	405'920.31	13'333.06	372'250.00	0.00	430'768.81	43'943.21
909 Steuern	26'216.40	0.00	21'000.00	0.00	19'946.80	0.00
3190.01 Kantons- und direkte Bundessteuer	12'488.35		12'000.00		12'310.35	
3190.02 Gemeindesteuern	13'728.05		9'000.00		7'636.45	
940 Zinsen	181'766.95	119.20	185'250.00	0.00	196'330.95	2.80
3183 Bankgebühren & Spesen	427.45		250.00		372.10	
3200 Verzugszinsen	0.00		0.00		24.05	
3210 Zinsen Kontokorrent und Festdarlehen	181'339.50		185'000.00		195'934.80	
4210 Darlehenszinsen		119.20		0.00		2.80
942 Restaurant Mattmark	6'203.50	13'213.86	0.00	0.00	27'534.01	15'694.83
3190 Übriger Aufwand Restaurant Mattmark	1'576.62		0.00		3'591.02	
3220 Zins Hypothek Restaurant Mattmark	4'626.88		0.00		9'144.89	
3300 Abschreibung Restaurant Mattmark	0.00		0.00		14'798.10	
4200 Zinsgutschrift Restaurant Mattmark		6.53		0.00		0.00
4230 Pachtzins Restaurant Mattmark		12'105.00		0.00		12'186.80
4290 Übrige Ertäge Restaurant Mattmark		1'102.33		0.00		3'508.03
990 Ausserordentlicher Aufwand & Ertrag	108'493.70	0.00	166'000.00	0.00	186'957.05	0.00
3210 Zinsaufwand Leasing Kaffeemaschine	0.00		0.00		3'637.35	
3300 Abschreibungen Finanzvermögen	108'493.70		166'000.00		182'961.75	
3800 Nachtrag Einlage Aufforstungsfonds	0.00		0.00		357.95	
999 Abschluss	83'239.76	0.00	0.00	0.00	0.00	28'245.58
3890 Ertragsüberschuss	83'239.76		0.00		0.00	
4890 Aufwandüberschuss		0.00		0.00		28'245.58
Total Aufwand	506'143.56		453'636.00		531'522.31	
Total Ertrag		506'143.56		494'660.00		531'522.31
Ertragsüberschuss			41'024.00			

Investitionsrechnung 2010

	Rechnung 2009		Voranschlag 2010		Rechnung 2010	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8 VOLKSWIRTSCHAFT	147'137.95	147'137.95	30'000.00	0.00	72'604.40	34'442.05
820 Alpen & Weiden	147'137.95	147'137.95	0.00	0.00	43'719.45	34'442.05
5010.01 Rundweg Stausee Mattmark	0.00		0.00		4'098.85	
5010.02 Beregnungsanlage Kreuzboden - Triftalp	147'137.95		0.00		39'620.60	
6620.01 Beiträge Dritter Beregnungsanlage Triftalp		147'137.95		0.00		34'442.05
831 Restaurant Kreuzboden	0.00	0.00	30'000.00	0.00	20'985.35	0.00
5030.01 Investitionen Restaurant Mietinventar	0.00		20'000.00		13'715.50	
5030.02 Investitionen Restaurant Kaufinventar	0.00		10'000.00		7'269.85	
5030.03 Umbau Restaurant Kreuzboden	0.00		0.00		0.00	
832 Restaurant Hohsaas	0.00	0.00	0.00	0.00	7'899.60	0.00
5030.01 Investitionen Kaufinventar Restaurant Hohsaas	0.00		0.00		0.00	
5030.04 Investitionen Restaurant Hohsaas Neubau	0.00		0.00		7'899.60	
Total Investitionsausgaben	147'137.95		30'000.00		72'604.40	
Total Investitionseinnahmen		147'137.95		0.00		34'442.05
Nettoinvestition				30'000.00		38'162.35

Bestandesrechnung 2010

	Bestand am	Veränderung		Bestand am
	31.12.2009	Zuwachs	Abgang	31.12.2010
1 AKTIVEN	6'515'469.33		73'299.74	6'442'169.59
10 FINANZVERMÖGEN	6'100'369.33		40'999.74	6'059'369.59
100 Flüssige Mittel	17'568.00		4'610.80	12'957.20
1002.01 WKB - L 0840.85.67	11'776.05		11'595.55	180.50
1002.03 UBS - 0263-369429.01V (Beregnungsanlage)	14.55		14.55	0.00
1002.04 RFB - 91788.23 (Sanierung Kreuzboden)	5'777.40	6'999.30		12'776.70
101 Guthaben	150.00	34'064.75		34'214.75
1012.01 Debitoren allgemein	150.00	34'064.75		34'214.75
102 Anlagen (Finanzvermögen)	374'749.63	260'751.16		635'500.79
1020.01 Aktien Trift AG	319'036.00			319'036.00
1020.10 Fonds Neubau Restaurant Mattmark	14'798.10		14'798.10	0.00
1020.20 Aufforstungsfonds	12'701.90	63.50		12'765.40
1023.07 Restaurant Mattmark	28'213.63	275'485.76		303'699.39
103 Transitorische Aktiven	230'301.70		208'004.85	22'296.85
1030.01 Transitorische Aktiven	230'301.70		208'004.85	22'296.85
104 Liegenschaften	5'477'600.00		123'200.00	5'354'400.00
1040.01 Neubau Restaurant Hohsaas	2'996'000.00		82'300.00	2'913'700.00
1040.02 Altbau Restaurant Hohsaas	27'000.00		2'700.00	24'300.00
1040.03 Kaufinventar Restaurant Hohsaas	152'000.00		15'200.00	136'800.00
1040.04 Restaurant Kreuzboden	1'881'000.00		13'200.00	1'867'800.00
1040.05 Kaufinventar Restaurant Kreuzboden	74'300.00		900.00	73'400.00
1040.06 Fletschornstübli Restaurant Kreuzboden	73'000.00		7'300.00	65'700.00
1040.07 Kaufinventar Fletschornstübli	15'300.00		1'600.00	13'700.00
1040.10 Verwaltungsgebäude	259'000.00			259'000.00
11 VERWALTUNGSVERMÖGEN	415'100.00		32'300.00	382'800.00
114 Sachgüter	415'100.00		32'300.00	382'800.00
1141.01 Bewässerungsanlage Triftalp	17'100.00		1'800.00	15'300.00
1141.03 Rundweg Stausee Mattmark	3'400.00	3'300.00		6'700.00
1141.04 Bodenerwerb Schaffärgige	11'800.00		1'200.00	10'600.00
1141.05 Räuðeanlage Schaffärgige	6'500.00		700.00	5'800.00
1141.06 Elektrifizierung Hohsaas	60'800.00		6'100.00	54'700.00
1141.07 Beregnungsanlage Kreuzboden - Trift	0.00	4'600.00		4'600.00
1141.10 Bodenkauf Weri "alte Mühle"	15'000.00			15'000.00
1143.01 Alpstallung Eye	19'000.00		1'900.00	17'100.00
1143.02 Sennhütte Eyenalp	5'300.00		600.00	4'700.00
1143.03 Alpstallung Trift	101'400.00		10'200.00	91'200.00
1143.04 Alpstallung Kreuzboden	88'300.00		8'900.00	79'400.00
1143.05 Alpstallung Furggu	56'800.00		5'700.00	51'100.00
1143.06 Alpstallung Mattmark + Distel	22'400.00		2'300.00	20'100.00
1143.07 Sennhütte Trift	7'300.00		800.00	6'500.00
Gesamtaktiven	6'515'469.33		73'299.74	6'442'169.59

	Bestand am	Veränderung		Bestand am
	31.12.2010	Zuwachs	Abgang	31.12.2009
2 PASSIVEN	6'515'469.33		73'299.74	6'442'169.59
20 FREMDKAPITAL	6'183'333.89		45'475.61	6'137'858.28
200 Kurzfristige Schulden	508'755.60		437'390.05	71'365.55
2000.01 Kreditoren allgemein	103'086.65		40'213.45	62'873.20
2000.03 Kreditoren Neubau Hohsaas	3'012.65		2'319.20	693.45
2000.04 Kreditoren Umbau Restaurant Kreuzboden	402'656.30		394'857.40	7'798.90
201 Haushalkredite	209'212.67	59'331.60		268'544.27
2010.02 UBS - 0263-396429.B1N (Haushaltskonto)	209'212.67	59'331.60		268'544.27
202 Mittel & langfristige Schulden	5'365'365.62	338'209.49		5'703'575.11
2020.02 UBS Festkredit 0263-396429.90F vom 16.02.2006 - 16.02.2012 zu 3.45 %	1'625'000.00		20'000.00	1'605'000.00
2020.04 UBS Festkredit 0263-396429.90R vom 05.09.2007 - 05.09.2012 zu 3.95 %	920'000.00		80'000.00	840'000.00
2021.02 Darlehen Konsumgenossenschaft	100'000.00			100'000.00
2021.04 Darlehen Munizipalgemeinde	100'000.00			100'000.00
2021.05 Darlehen Restaurant Mattmark	22'931.26	3'298.85		26'230.11
2022.01 Hypothek Restaurant Mattmark	-1'727.99	269'227.99		267'500.00
2024.01 RFB Festdarlehen 438000.62 vom 02.08.2006 - 02.08.2014 zu 3.75 %	820'000.00		30'000.00	790'000.00
2024.02 RFK Festdarlehen 91788.48 vom 18.06.2009 - 18.06.2019 zu 2.90 %	889'317.35	310'682.65		1'200'000.00
2024.04 WKB Festdarlehen E 0342.92.69 vom 18.06.2006 - 17.06.2013 zu 3.77 %	699'845.00		100'000.00	599'845.00
2025.01 IHG Darlehen Restaurant Hohsaas	190'000.00		15'000.00	175'000.00
206 Trans. Passiven	100'000.00		5'626.65	94'373.35
2060.01 Transitorische Passiven	100'000.00		5'626.65	94'373.35
22 SPEZIALFIANZIERUNGEN	12'343.95	421.45		12'765.40
228 Spezialfinanzierungen	12'343.95	421.45		12'765.40
2280.01 Aufforstungsfonds	12'343.95	421.45		12'765.40
23 KAPITAL	319'791.49		28'245.58	291'545.91
239 Kapital	319'791.49		28'245.58	291'545.91
2390.01 Eigenkapital	319'791.49		28'245.58	291'545.91
Gesamtpassiven	6'515'469.33		73'299.74	6'442'169.59

Bericht der Revisionsstelle

an die Burgerversammlung der Burgergemeinde Saas-Grund

Als Revisor gemäss Artikel 83ff. des Gemeindegesetzes des Kt. Wallis haben wir die Buchführung und die **Rechnung für das am 31. Dezember 2010** abgeschlossene Verwaltungsjahr geprüft.

Für die Rechnung ist der Burgerrat verantwortlich. Unsere Aufgaben bestehen darin,

- die Rechnung (Bilanz, Verwaltungsrechnung sowie die Abschreibungen) zu prüfen und zu beurteilen
- die Bewertung von Beteiligungen sowie andere Teile des Finanzvermögens und ihren Ertrag zu prüfen,
- die Verschuldung der Gemeinde sowie ihre Fähigkeit, den Verpflichtungen nach zu kommen, zu beurteilen.

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Rechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Rechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Rechnung sowie die Bewertung der Beteiligungen den gesetzlichen Bestimmungen und Reglementen.

Wir empfehlen, die vorliegende Rechnung mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 28'245.58 zu genehmigen.

Ergänzend halten wir fest, dass

- die Schlussbesprechung mit dem Burgerrat stattgefunden hat,
- die Verschuldung sich im Verwaltungsjahr im Vergleich zum Vorjahr ein wenig verbessert hat,
- gemäss unserer Beurteilung die Gemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen.

Saas-Grund, 13. Juni 2011

Treuhand Saasia AG

der Revisor:

Bernhard Andenmatten, lic. oec. HSG



www.3910.ch
info@3910.ch